

VERSOIX REGION



N°343

Journal indépendant depuis 1989

Novembre 2024

Abonnement de soutien: 30 francs IBAN: CH63 8080 8001 7443 4211 3 Sociétés, clubs et associations : 100 francs



Ecole & Quartier fête ses 50 ans

PUBLICITE



Mauro Poggia
Conseiller aux Etats (MCG/GE)

« Les bouchons sur l'autoroute A1 entre Le Vengeron et Nyon sont quasiment quotidiens.

Créer une troisième voie est devenu impératif pour répondre à l'augmentation des besoins du transport par route en complément au rail.

Votez OUI le 24 novembre ! »

Votations fédérales du 24 novembre

OUI à la 3^e voie.
Assurer le futur des routes nationales.

Photo: Conseil Fédéral Suisse du 14.11.2024 (Publi)

Concours : dialogues de la Une

Mais que se disent donc ces deux femmes dans le dessin ci-dessus ?
École et Quartier fête ses 50 ans, cela les laisse sans voix !

La personne qui proposera le dialogue le plus original gagnera CHF 50.- et son nom sera publié dans notre prochain numéro.

Ecrivez-nous vite à info@versoix-region.ch



Edito

Les hôpitaux manquent de sang neuf, plus assez de poches sanguines O, A, B, AB, les stocks s'épuisent, les médecins raclent le fond des armoires, plus rien ou presque. Ils doivent se réapprovisionner et vite car la demande est immense. Mais comment ?

« Y a qu'à », comme on dit souvent.

Et à Versoix, c'est vrai, « Y a qu'à » se rendre à la salle Adrien Lachenal le 13 novembre, et ...

- S'étendre ... facile
- Se faire piquer ... un petit désagrément, mais très bref.
- Faire travailler sa main pour accélérer le processus... pas trop épuisant.
- C'est tout, ou presque, car il faut encore ...
- Rester tranquille pour se reposer en fin de séance
- Se réhydrater ... et manger un petit quelque chose.

Manger ? Mais quoi. Les Samaritains proposent toujours un bon sandwich ou des biscuits, bien, mais pourquoi ne pas apporter un peu de « sang neuf » à ces petits encas ? Alors les Potes se sont réunis, ils sont venus, ils ont vu et ont trouvé la solution.

Quitte à racler, se dirent-ils, autant le faire sur une meule de fromage valaisan, pas vrai ?

Et voilà, les Potes vous offrent, ce 13 novembre, une ou deux raclettes de façon à terminer sereinement et de façon gustative votre don de sang.

Merci les Potes !

Michel

OMBRALIS
STORES & VITRERIE

Dépannage
Installation
Motorisation

022 755 12 55
www.ombralis.ch

Route de l'Etraz, 126 - 1290 Versoix

TECHNOSURF
Spécialiste du sport d'hiver à Versoix

SKI
SNOWBOARD
RANDO

Bootfitting et Service Ski

www.technosurf.ch
Rte de Suisse 119 / 022 791 01 77

Taxi Too Blu vient de souffler ses 21 bougies
La voiture et le chauffeur ont été relooké pour vous servir à Versoix et dans ses environs.

Too Blu
TAXI SERVICES 079 / 224 45 54

Au plaisir de vous avoir à bord

Le carnet des adresses utiles



<p>Améliorer sa santé</p> <p>Qi Gong et Tai Ji Quan</p> <p>Améliorer sa santé, réduire son stress, être en harmonie avec son environnement</p> <p>078.811.40.70</p> <p>christiane.kurth2509@gmail.com Rte de Suisse 45 - Versoix www.ileauxmains-geneve.com</p>	<p>Automobile</p> <p>Auto Best Deal www.auto-best-deal.ch</p> <p>Votre Garage de proximité à Versoix & Mies</p> <p>Route de Suisse 36 - 1295 Mies</p> <p>atelier@auto-best-deal.ch +4122 312 52 00</p>	<p>Avocat</p> <p>Permanence d'Avocats de Versoix Consultations dans tous domaines juridiques</p> <p>Sans rendez-vous, les mercredis et vendredis de 17h30 à 19h</p> <p>CHF 45.- la consultation</p> <p>5, ch. Versoix-la-ville-1290 Versoix 022 779 25 86</p>	<p>Cabinet hygiéniste dentaire</p> <p>ESPACE SANTÉ</p> <p>Nathalie Lutzelschwab Hygiéniste dentaire diplômée ES</p> <p>10 ans d'expérience à Versoix et 18 ans à Bemex en pratique privée</p> <p>Reçoit sur rendez-vous Tél. 022 959 70 70 n.lutzelschwab@espace-sante-bellevue.ch</p> <p>Parking gratuit - Accès mobilité réduite</p> <p>Ch. des Limites 1A - 1293 Bellevue www.espace-sante-bellevue.ch</p>	<p>Canalisations</p> <p>SOS 022 950 02 07</p> <p>NETTOYAGE DE VOS CANALISATIONS</p> <p>DEBOUCHAGE CURAGE DES CANALISATIONS</p> <p>ENTRETIENS CHEMISAGE DES CANALISATIONS</p> <p>SOS Sanitaires & Canalisations Sàrl SOS-SC.CH</p>
<p>Cuisines</p> <p>CSB</p> <p>CUISINES & AMÉNAGEMENTS ARMOIRES PRESSING SALLES DE BAINS PLANIFICATION DE CHANTIER - RENOVATION</p> <p>SALINA CHRISTOPHE</p> <p>7A CH. CESAR-COURVOISIER - 1290 VERSOIX 079 357 14 10 www.csb-cuisines.com</p>	<p>Ecole de Musique</p> <p>MUSIQUE MUNICIPALE DE VERSOIX</p> <p>Ecole de musique Pré-solfège dès 6 ans, solfège dès 7 ans, cours adultes</p> <p>Trompette, trombone, cor, baryton saxophone, clarinette, percussions, basson, hautbois, flûte traversière</p> <p>40, ch. Ami-Argand 1290 Versoix www.mmv.ch/emv@mmv.ch tél: 076 408 58 76 / 076 224 89 74</p>	<p>Ecole de Musique</p> <p>ASSOCIATION <i>Créa'Notes</i> ÉCOLE DE MUSIQUE</p> <p>Piano, flûte à bec, instruments à bec, percussions</p> <p>éveil et initiation musicale, pose de voix et bien-être vocal</p> <p>Rue des Moulins 23 - 1290 Versoix www.ecole-musique-croqnotes.ch Tél. 022 779 31 41 / 079 706 78 33</p>	<p>Fiduciaire</p> <p>Créer ou développer votre entreprise, fiscalité, domiciliation, déclaration fiscale, faites appel à des professionnels. Depuis plus de 30 ans à Versoix. Entretien conseils offert.</p> <p>S F S www.sofidad.com 022 755 62 22</p>	<p>Gymnastique</p> <p>FSGV FÉDÉRATION SUISSE DE GYMNASTIQUE SECTION DE VERSOIX</p> <p>filles, garçons dès 3 ans adolescents et adultes:</p> <p>Gymnastique, athlétisme, volley-ball</p> <p>www.fsg-versoix.ch</p>
<p>GoldCash</p> <p>Uniquement sur rendez-vous 079 467 42 07</p> <p>Bijoux or et argent - Argenteries Pièces de monnaies Diamants - Montres</p> <p>Grand Rue 59 - 1296 Coppet tyrone@bluewin.ch</p>	<p>Immobilier</p> <p>NOUS ACHETONS</p> <p>IMMEUBLES, TERRAINS, VILLAS</p> <p>ESTIMATIONS, ACHATS, VENTES, PROMOTIONS IMMOBILIERS</p> <p>Tél: 022 950 02 05 www.alpina-sa.ch ALPINA Swiss Immobilier S.A. 1290 Versoix, Genève</p>	<p>Jardinier</p> <p>CHRIS LE JARDINIER</p> <p>CREATION - ENTRETIEN DE JARDINS</p> <p>+41 76 322 09 86 c.lejardinier@outlook.com</p> <p>Route de Vireloup 28 1239 Collex</p>	<p>Ma ke buono pizza</p> <p>MA KE BUONO</p> <p>Mercredi à vendredi : 12h-14h et 17h30-21h Samedi et dimanche non-stop Route de Suisse, 9 à Mies 077 964 86 80</p>	<p>Massothérapie</p> <p>IGORORA MASSOTHERAPIE</p> <p>079 407 69 13 Chemin de Valérie 69 1292 Chambésy www.igororamassotherapie.ch igorora.massotherapie@gmail.com</p>
<p>Meubles Kranck</p> <p>RESTAURATION DE MEUBLES</p> <p>Atelier d'ébénisterie</p> <p>Dressings sur mesures Devis gratuit</p> <p>MEUBLES KRANCK</p> <p>55 rte des Fayards 1239 Collex-Bossy 022 774 18 19 / info@meubleskranck.ch</p>	<p>Nutrition</p> <p>Irina Cornaglia Agréée ASCA</p> <p>Phyto Thérapie & Nutrition</p> <p>Troubles: Digestion, sommeil, métabolisme (gestion du poids, cholestérol), cycle hormonal féminin.</p> <p>CULTIVEZ VOTRE SANTÉ</p> <p>Stress, anxiété ou fatigue chronique ? Remèdes naturels à base de plantes</p> <p>Contact: Tél: 077 427 48 38 Ch. de la petite Gatillarde 1 irina.cornaglia@gmail.com 1295 Tannay @balancebynutrition https://perfective.ch/phytotherapie-nutrition/tannay/irina-cornaglia</p>	<p>Pharmacie</p> <p>Vos Pharmacies à Versoix</p> <p>Montfleury 022 755 55 49 Versoix 022 755 10 00 Ouvert le dimanche de 9h30 à 12h30 Colombières 022 755 12 87</p> <p>Livraisons à domicile rapides et gratuites www.versoix-pharmacies.ch</p>	<p>Pompe à chaleur</p> <p>AGROTHERM</p> <p>NOS POMPES A CHALEUR POUR VOTRE MAISON</p> <p>Changement / Installation dès 29'500.- Conseil & devis gratuit 022 950 02 02 www.agrotherm.ch - 1290 Versoix - 1297 Founex</p>	<p>Rénovations</p> <p>BELI RÉNOVATION Sàrl</p> <p>Rénovation d'intérieurs maisons et appartements</p> <p>Ch. Jean-Baptiste Vandelle 13 1290 Versoix 078 923 67 05</p>
<p>Sanitaire / Ferblanterie Couverture / Charpente</p> <p>ERIC PORTIER SA</p> <p>Ferblanterie • Charpente • Couverture • Installations sanitaires • Dépannage</p> <p>Entretien - Dépannage De la conception à la réalisation, nous trouverons avec vous les solutions qui vous correspondent</p> <p>1290 Versoix / 022 788 09 90 eric-portier@eric-portier.ch www.eric-portier.ch</p>	<p>Soins énergétiques</p> <p>Cabinet de soins</p> <p>Soirées Méditations, Soins Énergétiques, Développement personnel.</p> <p>www.universfolesquantiques.com Sonia Zito reçoit sur rdv uniquement universfolesquantiques@gmail.com Envoyez un msg sur WhatsApp / Messenger +41 78 658 73 09</p>	<p>Stores, Vitrerie</p> <p>OMBRALIS STORES & VITRERIE</p> <p>Dépannage - installation - motorisation</p> <p>022 755 12 55 www.ombralis.ch Route de l'Etraz, 126 - 1290 Versoix</p>	<p>Taxi</p> <p>Versoix TAXI Services</p> <p>079/22 44 55 4</p> <p>Too Blu</p>	<p>Vitrerie</p> <p>Vitrerie de Versoix Votre partenaire depuis 25ans</p> <p>VITRERIE - STORES MOTORISATION DECORATION D'INTERIEUR RIDEAUX - VOLETS MOUSTIQUAIRES - VELUX</p> <p>Rte de Suisse 36 - 1290 Versoix 022 755 32 88</p>

Cher-e-s commerçant-e-s de la région !

Le Versoix Région est le premier à vous soutenir, mais il a besoin de votre soutien aussi.

N'hésitez pas à nous contacter aux adresses ci-dessous afin que votre publicité puisse figurer dans notre journal :

info@versoix-region.ch ou pub@versoix-region.ch

Merci ! Et merci à tous les commerçants qui nous soutiennent déjà!



Edition :
Versoix Région
Case postale 515 / 1290 Versoix
info@versoix-region.ch

IBAN:
CH63 8080 8001 7443 4211 3
Code QR:



Site : www.versoix-region.ch

Tirage : 13200 exemplaires
(distribués à tous les ménages des communes de Bellevue, Céligny, Pregny-Chambésy, Collex-Bossy, Genthod, Mies, Chavannes des Bois et Versoix).

Impression :
PCL Print Conseil Logistique SA

Rédacteurs responsables:
Michel JAEGLLE et
Nathalie TAMONE
Tél : 022 755 26 17
info@versoix-region.ch

Mise en page :
Nathalie TAMONE

Dessin Une :
Notre dessinateur Berset

Publicité :
Nathalie TAMONE
Tél. : 022 779 06 14
pub@versoix-region.ch

Réponse au concours 342



Bravo à tous nos lecteurs et lectrices qui ont répondu à notre concours.

Il s'agissait de reconnaître Jessica Roos qui travaille à l'Espace de Vie Enfantine les Vers à soie.

Et c'est **Madeleine Michal** de Chavannes-des-Bois que le sort a désigné comme gagnante de notre jeu.

Elle recevra les 50 frs de notre concours, avec les félicitations de toute l'équipe du Versoix-Région.

Les numéros utiles

- Mairie**
022 775 66 00
- Centre d'action sociale**
022 420 48 00
- Bibliothèque**
022 775 66 80
- Ludothèque**
079 509 29 73
- RADO**
022 755 47 11
- Repas à domicile**
022 420 23 00
- Chauffeurs bénévoles**
022 755 34 64

La Nage Glaciale 2024 vous attend le 14 décembre !



La sixième édition de la Nage glaciale, organisée par l'Association du même nom, aura lieu le samedi 14 décembre, à partir de 10h sur la plage de Port-Choiseul. Il y a environ 230 nageurs-nageuses déjà inscrit-e-s, dont une dizaine d'enfants. Il reste encore des places, donc n'hésitez pas à vous inscrire!

Aucun frais d'inscription n'est demandé. En lieu et place, il est nécessaire de trouver des parrains et des marraines qui s'engagent à vous verser une certaine somme d'argent pour les 100 mètres parcourus. Un certificat vous sera remis après la course.

Les entraînements ont lieu à la plage de Port-Choiseul tous les dimanches matin de 10h30 à 11h30 par n'importe quel temps. Comme l'année passée, pour rendre les entraînements encore plus ludiques, un thème est choisi chaque semaine. Dans une ambiance chaleureuse et festive, 68 courageux ont défié l'eau froide du Léman (13.3 degrés !) lors du premier entraînement le 6 octobre.

Si vous hésitez à vous inscrire, le comité vous invite à venir aux entraînements pour tester la nage et ressentir le dynamisme et la motivation des autres participants qui sont désormais des habitués.

A savoir: Un cours de respiration pour mieux nager en eau froide aura lieu le 24 novembre à 9h30. Un sauna sera mis aussi en place de la mi-novembre au jour de la manifestation.

La cause

Pour l'édition 2024, la Nage glaciale se penche sur la thématique de la précarité. A Genève, il y a beaucoup d'associations et de bénévoles qui s'investissent auprès de la population qui se trouve en situation de précarité. Le Comité a choisi de soutenir deux de ces associations: Le Caré – un lieu de vie et La Caravane de Solidarité – Genève.



Le Caré est un lieu d'accueil libre et gratuit pour les adultes en situation de précarité, d'exclusion, de discrimination, de désinsertion ou d'isolement social, où on leur offre un repas ainsi que des prestations sociales, un accès à de l'hygiène et des animations.



La Caravane de Solidarité-Genève est une association qui se concentre aussi sur les besoins de la population locale la plus défavorisée. Dans une arcade située dans le quartier des Pâquis et ouverte en janvier 2021, elle propose un certain nombre de prestations, telles que des repas chauds, des colis alimentaires et une aide temporaire au loyer pour éviter le sans-abrisme.

Plus d'informations sur la page des causes (<https://www.nageglaciale.ch/causes>) et sur le site internet des associations: www.lecare.ch et www.facebook.com/caravane.de.solidarite

A noter

Le 24 novembre, pendant l'entraînement sous le thème de "Camping Paradis", une collecte de sacs de couchage propres et en bon état aura lieu pour l'association La Caravane de Solidarité-Genève.

Donc, n'hésitez pas à soutenir ces deux excellentes associations !

Comment ? Depuis le site officiel de la manifestation (www.nageglaciale.ch/donations/parrainage) vous pouvez soit faire un don, soit soutenir un-e participant-e à la nage à l'aide du formulaire de parrainage.

Dans la boutique en ligne vous pouvez acheter des bonnets, des T-shirt et des sweat-shirt à capuche.

Informations pratiques et partenaires

Pour participer à la nage ce n'est pas obligatoire d'être membre de l'association, mais les cotisations des membres, ainsi que les sponsors et les recettes de la boutique assurent l'organisation de la manifestation.

La cotisation s'élève à 20 CHF pour les adultes et 10 CHF pour les enfants de moins de 18 ans. Les membres ont l'avantage de pouvoir s'inscrire une semaine avant l'ouverture officielle des inscriptions sur le site.

Les organisateurs souhaitent remercier tous les sponsors locaux, en particulier ceux qui ont confirmé de nouveau leur confiance cette année. L'Association souhaite aussi d'ores et déjà remercier chaleureusement les deux partenaires principaux, notamment la Commune de Versoix, avec tous ses services impliqués, pour leur précieux et renouvelé engagement et le Sauvetage de Versoix pour sa présence et surveillance pendant les entraînements et le jour de la manifestation.

A savoir : Les organisateurs cherchent encore quelques sponsors afin de couvrir les frais liés à l'infrastructure. Des bénévoles pour gérer la buvette et pour amener des gâteaux ou des quiches le jour de la manifestation sont aussi recherchés!

Plus d'informations sur www.nageglaciale.ch

Suivez sur la page Instagram et FB : <https://www.facebook.com/nageglaciale>

Sabrina Lanzavecchia

Don du sang

Joignez l'utile à l'agréable, session exceptionnelle ce mercredi 13 novembre, la confrérie des potes au feu de Versoix vous offre une raclette (ou plus) pour vous remettre daplomb et vous remercier après votre don du sang. On compte sur vous.

Peinture en trois temps

Merveilleuse exposition actuellement à la Galerie du Boléro !

Philippe Grosclaude, extraordinaire artiste genevois. Un artiste sans bling bling comme on dit ici. Un artiste qui libère, à travers son oeuvre, sa révolte contre l'absurde et l'injuste.

Il dit ne pas pouvoir peindre "joli", que nous sommes entourés de jolies choses esthétiques. Il ne donne pas non plus un nom à ses oeuvres, elles sont toutes "sans titre".

Des formes, des couleurs, et ces visages ou masques qui apparaissent régulièrement dans les peintures pour marquer le fait que l'important pour l'artiste est d'exprimer "l'homme dans sa condition".



Quel privilège d'avoir pu le rencontrer lors du vernissage de son exposition.

Allez-y pour vous laisser envelopper de son message et de la beauté de ses oeuvres !

Lisa Widmer

PUBLICITE

Côté évangélique

J'ai eu l'immense privilège de rencontrer dans ma vie un grand nombre de personnes qui m'ont encouragé à lire la Bible. J'étais jeune adolescent quand un camarade de classe m'a dit : "Pierre tu devrais lire l'Evangile de Jean !". Le cheminement a été lent. Mais depuis plusieurs décennies la lecture de la Parole fait partie de ma vie quotidienne. En préparant ce billet, je suis plongé dans la lecture de prophètes de l'Ancien Testament. Si je dis cela c'est parce que des thèmes récurrents chez ces hommes de Dieu m'interpellent par leur actualité. En particulier le fait qu'ils dénoncent le déplorable état spirituel, l'idolâtrie, à savoir le fait de se fabriquer et d'adorer des dieux à sa convenance, ainsi que l'état moral (il est souvent question d'adultère ou de prostitution). Ces prophètes alors se sentent en première ligne responsables d'annoncer que la colère divine gronde et que le jugement est proche. Parfois il se produit de leur vivant : déportation vers le nord, dévastation, destruction de la ville sainte.

Je suis encore d'avantage frappé en constatant que ces mêmes prophètes en arrivent toujours à souligner que, pourrait-on dire, Dieu "doit se faire violence" pour punir, tant il déborde d'amour pour l'humanité.

Dis-leur : 'Aussi vrai que je suis vivant, déclare le Seigneur, l'Eternel, je ne prends pas plaisir à voir le méchant mourir, mais à le voir changer de conduite et vivre. Renoncez, renoncez à votre mauvaise conduite ! Pourquoi devriez-vous mourir, communauté d'Israël ?' Ezéchiel 33.11 (S21)

Tout cela m'a conduit à vous poser une question à vous, chère lectrice, cher lecteur : Comment vous situez-vous, en rapport avec Dieu ?

Eloignement, indifférence, ignorance, révolte, confrontation, recherche, supplication, paix ? Je n'ai certainement pas énuméré tous les états possibles. Si les questions spirituelles sont peu présentes dans votre vécu quotidien, avez-vous pensé à une petite révolution consistant à lire un Evangile ? Si ces questions sont cause de troubles, orientez-vous peut-être vers la lecture des psaumes dont les auteurs exposent leurs inquiétudes et leurs tourments mais aussi la sécurité et la paix qu'ils trouvent à se tourner vers le Seigneur. En les survolant, le psaume 3 déjà illustre cela :

Eternel, que mes ennemis sont nombreux ! ... beaucoup disent à mon sujet : « Pas de salut

pour lui auprès de Dieu ! » ... A pleine voix je crie à l'Eternel, et il me répond de sa montagne sainte. ...

Je me couche, et je m'endors ; je me réveille, car l'Eternel est mon soutien. Je n'ai pas peur de ces milliers de personnes qui m'assiègent de tous côtés. Lève-toi, Eternel, sauve-moi, mon Dieu ! ... Psaumes 3.2-8 (S21)

Depuis la nuit des temps, la relation entre l'humain et son Créateur est bien compliquée. Déjà, le premier homme, après avoir écouté sa femme – il savait qu'elle le conduisait à la désobéissance – alors que cette dernière s'était laissé séduire par un agent du mal, cet homme a eu honte et peur au point de se cacher loin de Dieu. Tout était gâché. Mais Dieu, parce qu'il est parfait amour, sans jamais déroger à sa parfaite justice, s'est engagé envers l'homme par de nombreuses alliances, parfois après avoir dû exercer des jugements d'ampleur. Pensez au déluge, à Noé et au signe de l'arc-en-ciel (cf. billet du mois d'octobre). Je ne pense pas commettre une grande erreur d'exégèse en disant que c'est la trame principale des 39 livres de l'Ancien Testament et des 27 du Nouveau.

Lectrice, lecteur, avez-vous besoin d'une preuve de l'amour de Dieu ?

Mais voici comment Dieu prouve son amour envers nous : alors que nous étions encore des pécheurs, Christ est mort pour nous. Romains 5.8 (S21)

Comment ? Dieu a toléré le péché ? Certainement pas. Mais dans l'infinie richesse de sa grâce, il a livré son propre Fils en sacrifice. Par sa mort, Christ a satisfait la parfaite justice de Dieu, nous a nous-mêmes rendus justes et nous a libérés du péché et de la mort.

Pierre Berkovits



Église Évangélique Libre de Genève
Paroisse de Versoix

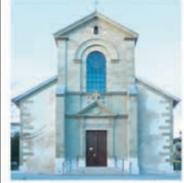
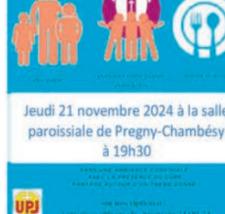
Nos cultes ont lieu tous les dimanches au temple protestant de Versoix à 17h

<https://versoix.egliselelibre.ch/>

Côté catholique

Secrétariat : Ch.Vandelle 16 à Versoix

Tél: 022 755 12 44 / versoix@cath-ge.ch / www.up-jura.ch

<p>Eglise St Loup Versoix</p> 	<p>Tous les mercredis à 9h00 Messe, puis de 10h00 à 18h30 adoration.</p> <p>Vendredi 1^{er} novembre 2024, messe de la Toussaint à 20h00</p> <p>Dimanche 3 novembre 2024, messe avec les petiots à 10h30</p> <p>Mercredi 6 novembre 2024, bénédiction des tombes à l'issue de la messe</p> <p>Dimanche 10 novembre 2024, messe d'entrée dans la communauté pour les confirmands à 10h30</p> <p>Dimanche 17 novembre 2024, pas de messe à 10h30</p> <p>Dimanche 24 novembre 2024, messe animée par les jeunes à 10h30, suivie d'une vente de paniers de Noël</p>	 <p>Bénédiction des tombes à l'issue des messes :</p> <p>1^{er} novembre : Cimetière de Bellevue et de Genthod</p> <p>5 novembre : Cimetière de Collex</p> <p>6 novembre : Cimetière de Versoix</p> <p>7 novembre : Cimetière de Chambésy</p>
<p>Eglise Ste Pétronille Pregny</p> 	<p>Tous les jeudis à 9h00 adoration, puis à 18h15 messe.</p> <p>Jeudi 7 novembre 2024, bénédiction des tombes à Chambésy à l'issue de l'Adoration</p> <p>Samedi 23 novembre 2024, messe à 18h00</p> <p>Mardi 12 novembre 2024, soirée des mamans à 19h30</p>	 <p>Soirées des Mamans</p> <p>Mardi 12 novembre 2024</p> <p>de 19h30 à 21h30</p>
<p>Eglise Ste Rita Bellevue</p> 	<p>Tous les vendredis, à 9h00 Messe</p> <p>Vendredi 1^{er} novembre 2024, bénédiction des tombes à l'issue de la messe</p> <p>Samedi 2 novembre 2024, messe à 18h00</p> <p>Samedi 30 novembre 2024, messe à 18h00</p>	 <p>Bienvenue à la SOIRÉE DES PAPAS</p> <p>Jeudi 21 novembre 2024 à la salle paroissiale de Pregny-Chambésy à 19h30</p>
<p>Eglise St Clément Collex</p> 	<p>Tous les mardis à 9h00 Messe</p> <p>Mardi 5 novembre 2024, adoration à l'issue de la messe puis bénédiction des tombes</p> <p>Samedi 9 novembre 2024, confessions à 17h00 et messe à 18h00</p> <p>Dimanche 17 novembre 2024, messe de Fête de St Clément à 10h30, suivie d'un repas</p>	

Côté protestant

Paroisse protestante de Versoix au 7, rte de Sauverny à Versoix

022 755 27 57 / versoix.epg.ch / versoix@protestant.ch

CULTES Novembre 2024 Dimanche à 10h	 VERSOIX	 GENTHOD	 CRÊTS	 PETIT-SACONNEX
3 novembre	Culte musical Isabelle FREY-LOGEAN		Andreas FUOG Cène	Culte Autrement
Samedi 9 novembre			18h Andreas FUOG	
10 novembre	>>	17h Sundays' Gospel Etienne Sommer		Andreas FUOG Cène
17 novembre	Culte tous âges SALOMON LE SAGE Isabelle FREY-LOGEAN		Culte souvenir Andreas FUOG	Jean-Daniel SCHNEEBERGER
Samedi 23 novembre			18h Equipe laïque	
24 novembre	Bruno MIQUEL	Jean-Marie van Trappen		Irène Monnet Cène

Salomon le Sage

Dimanche 17 novembre à 10h au Temple de Versoix

Culte pour les adultes et les enfants, récit avec des marionnettes présenté par le ministère cantonal Enfance de l'EPPG



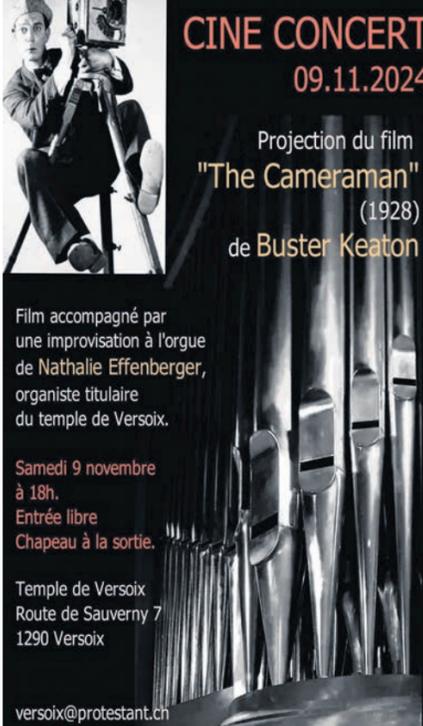

Sundays' Gospel 24-25

Dimanche 10 novembre, 17h au temple de Genthod

avec le **Come On Gospel Quartet**

Animation : A.-M. Reinmann, E. Rolland, E. Sommer

Sundays' Gospel, Genthod, 2^e dimanche de chaque mois, 17h.



CINE CONCERT
09.11.2024

Projection du film **"The Cameraman"** (1928) de Buster Keaton

Film accompagné par une improvisation à l'orgue de Nathalie Effenberger, organiste titulaire du temple de Versoix.

Samedi 9 novembre à 18h.
Entrée libre
Chapeau à la sortie.

Temple de Versoix
Route de Sauverny 7
1290 Versoix

versoix@protestant.ch

Actualités de l'APECO

Cet automne, comme d'ordinaire, l'APECO a tenu son Assemblée générale, mais cette année elle a été précédée d'un événement cinématographique.

Vice-Versa 2e épisode

Vendredi 20 septembre au soir, à Ciné-Versoix, plusieurs dizaines de parents et d'enfants ont découvert – ou redécouvert – Vice-Versa 2e épisode, des studios Pixar. Un bon moment de rigolade, d'attendrissements pour les uns et d'interrogations pour les autres. En effet, ce film aborde des sujets très intéressants pour comprendre le fonctionnement du cerveau et notamment des émotions.

Les mécanismes psychiques sont symbolisés par des personnages, des structures, des événements : les émotions sont des petits personnages colorés qui se retrouvent dans la tête de chaque membre de la famille; les croyances sont figurées par des cordes nées de souvenirs marquants, et qui servent de fondement à l'estime de soi, elle-même représentée comme

un cristal ou une fleur changeante, à l'adolescence; le sarcasme est un gouffre qui interrompt la communication entre les émotions sincères et les actions; la crise d'angoisse ou attaque de panique est représentée par la suractivité du personnage d'Anxiété qui à la fois reste figée, comme absente, et forme une tornade dans le cerveau de l'héroïne.

Venant des USA le scénario fait la part belle à la pensée positive, qui hélas, ne marche que quand l'essentiel va bien – l'héroïne Riley est une première de classe en super forme et a une famille bien présente – et l'histoire passe sous silence les bouleversements que la puberté apporte au corps. Cela dit, il en reste encore beaucoup pour alimenter les questionnements et les commentaires des jeunes qui ont saisi le micro avec enthousiasme à la fin du film, pour partager leur sentiment ou poser des questions très pertinentes. Pour leur répondre, Madame Ludmila Stauffacher, psychiatre et psychologue pour enfants et adolescents à Versoix, a apporté un éclairage professionnel très appréciable, tant la santé mentale



reste encore enveloppée de mythes et de mystères.

Cette collaboration entre Ciné-Versoix et les associations de parents du C.O. et des écoles primaires a été une franche réussite : 95 personnes présentes ce soir-là, dont 45 jeunes. Cela encourage toutes les parties à retenter l'expérience l'an prochain. Ce film a révélé l'intérêt des divers publics pour un sujet touchant à l'équilibre des jeunes dans une société qui en requiert de plus en plus. Les APE et Ciné-Versoix espèrent donc qu'en 2025 une nouvelle soirée thématique

enfant-ado pourra à nouveau nous rassembler.

Assemblée générale

Puis le 1er octobre, l'Assemblée générale a tenu ses promesses en permettant de rassembler les parents qui désirent s'investir dans l'Association pour l'intérêt des enfants, des parents et de l'institution scolaire, mais aussi pour le leur. En effet, la participation à une association comme l'APECO est l'occasion de d'expérimenter les mécanismes de base de la démocratie directe

suisse : l'assemblée, les réunions, la représentations, la rencontre, la réflexion partagée etc.

Cette année encore donc, c'est avec grand plaisir que le comité a pu évoquer les nombreuses activités de l'exercice précédent. C'est ce dynamisme qui a convaincu trois nouvelles personnes d'entrer au comité, renforçant ainsi sa pérennité pour les années à venir. Au cours de l'année à venir, l'association sera présente aux rendez-vous avec la population, avec les parents et avec l'école.

Pour le comité, Sarah

L'enfant en nous

Si vibrant, si présent cet enfant intérieur nous accompagne à chaque instant de notre vie sans que nous en soyons conscient.

Enfoui au plus profond de nous, il se manifeste à chaque occasion qui se présente pour exprimer sa tristesse, sa colère, sa culpabilité, mais aussi son insouciance, sa candeur et son allégresse.

Ce petit enfant désire être dans la joie du matin au soir, il voudrait nous faire rire aux éclats, nous faire chanter et danser, nous faire embrasser tous ceux qu'on aime, nous faire observer la nature et écouter les oiseaux, nous faire sourire à tous les personnes qu'on croise, nous émerveiller devant chaque fait banal du quotidien et surtout nous faire rêver !

Prendre conscience de l'emprise de cet enfant sur notre vie est un pas de géant vers la liberté d'être qui nous sommes vraiment et nous permet de lâcher notre rôle d'adulte responsable et sérieux. Réaliser que la vie nous demande de faire vibrer la joie en nous en toutes circonstances, de laisser couler les émotions pour ne



rester qu'avec notre capacité à aimer sans condition.

A chaque fois que nous agissons ou réagissons d'une certaine façon, arrêtons-nous un instant et prenons le temps de nous demander si l'enfant en nous a besoin d'être écouté, rassuré, consolé, choyé, cajolé ou même chatouillé ! Et tâchons le plus souvent possible de mener notre vie en laissant ce petit enfant exprimer sa joie et rayonner de tous ses feux.

Fiona



Supernouveau: Activités internes

Ce mois, nous voulons vous présenter quelques activités internes à notre association.

Vanessa va vous décrire ce qui est mis en place pour que les accueillantes familiales se retrouvent pour tisser des liens entre nos trois composantes actives qui sont les enfants, les accueillantes ainsi qu'Andréa et Pascale. Dans ces conditions, des échanges positifs pour la progression des enfants et la cohésion des accueillantes sont renforcés.

L'association offre aux accueillantes familiales ainsi qu'aux enfants placés, des rencontres afin de passer un moment de partage et d'accompagnement tout en développant la sociabilisation et l'adaptation des enfants.

Cafés-rencontres

Nos cafés-rencontres ont lieu une fois par mois à Versoix et deux fois par mois au Grand-Saconnex.

Moments conviviaux et ludiques créés pour favoriser les échanges,

le partage d'expérience et le développement autour d'activités créatives et de bricolages au gré des saisons ainsi que d'aborder des thèmes comme : l'importance d'un goûter sain ou préparer l'enfant à la fin d'un placement, etc..

Jouons et bougeons ensemble

Il y a aussi une fois par mois une animation « *jouons et bougeons ensemble* ». Cette rencontre est consacrée à l'éveil corporel des enfants, au travers de jeux spécifiques pour la coordination des mouvements liés à des fonctions mentales et émotionnelles. De la danse, des comptines et de la lecture viennent s'ajouter à cette animation.

C'est un processus essentiel dans leur croissance, car il intègre à la fois des mouvements du corps et la concentration, en renforçant non seulement ses capacités physiques, mais aussi la confiance en lui, son autonomie et sa relation avec l'environnement et ses semblables.



St-Nicolas

Nous organisons également en décembre une fête avec la présence de St-Nicolas, sans oublier sa hotte remplie de petits cadeaux et de douceurs pour les enfants. Moments très appréciés chargés d'une ambiance magique et festive. Les salles de réunion sont gracieusement mises à disposition par les communes. Merci aux communes de nous permettre et de faciliter nos activités.

Vanessa



Centre de rencontres le Rado Versoix

1, chemin César-Courvoisier à Versoix

022 755 47 11

www.lerado.ch

FILMARcito

En América Latina

26°

15-24.11.24

Genève

filmarch.ch

Divertir

Pour les enfants

Les caves de Bon Séjour en collaboration avec le Rado ont le plaisir de projeter le festival FILMARcito aux Caves.

Ainsi nous vous proposons le mercredi 20 novembre deux projections d'une série de courts-métrages qui se nomment « *L'Appel de la nature* » (dès 4 ans / 51 minutes) L'une à 14h 30 et l'autre à 15h 30.

Cette série explore la thématique du climat et les relations entre les humains et la nature.

Pour les adolescents

Les samedis du secteur adolescents commencent le 2 novembre 2024.

L'ouverture se fera tous les samedis sauf veille de vacances scolaires jusqu'aux vacances de Pâques. Les heures d'ouvertures sont de 14h à 18h.

Pour le tout public

Un dimanche anti-grisouille en perspective le 17 novembre.

De la sculpture de ballon, un spectacle, un goûter, de la capoeira et surtout beaucoup de bonne humeur.

Myriam

DIMANCHE ANTI-GRISOUILLE!

AU RADO 1 CH CÉSAR-COURVOISIER
1290 VERSOIX
17 NOVEMBRE 2024 DE 14H À 18H

- 14H-15H ATELIER SCULPTURE BALLON
- 15H-15H45 SPECTACLE CLOWNESQUE AVEC PIERRÔT
- 16H GOÛTER OFFERT
- 16H30-18H CAPOEIRA : INITIATION + SPECTACLE AVEC LE GROUPE QUILOMBO

RENSEIGNEMENT
(022 755 47 11) - www.lerado.ch
1, Chemin César-Courvoisier - 1290 Versoix

Les choses ne sont plus ce qu'elles étaient



Plusieurs événements survenus récemment m'ont rappelé une comédie musicale jouée dans à West End près de Londres il y a longtemps, intitulée "Fings ain't wot they used t'be" (Les choses ne sont plus ce qu'elles étaient). Dans la chanson du générique, il était question de tramways et d'embouteillages.

A Genève, les trams permettent de se déplacer sans être bloqué sur les routes, en particulier celles de la ville, encombrées le matin et le soir, bien que le système de transport public genevois soit en retard par rapport à Bâle ou Zurich. Évidemment, certains prétendent que Genève devrait avoir plus de logements pour réduire le trafic depuis la France voisine. Cependant, ce but ne sera pas atteint prochainement, puisque les constructions sont retardées par de nombreux recours.

A Versoix, il est certain que les trams provenant de Genève ne seront jamais rétablis. Ils ont été adéquatement remplacés par les trains Léman Express de Saint-Maurice à Annemasse et au-delà. Il se pourrait même que nous ayons un jour de nouvelles plates-formes souterraines à Cornavin (avant ou après la nouvelle

gare de Lausanne !). On pourrait rêver que des gares archaïques, comme celle du Creux-de-Genthod, puissent être modernisées, avec des panneaux horaires électroniques et même une salle d'attente couverte avec des sièges. Les trains en direction de Brigue pourraient bénéficier de wagons-restaurants !

Les transports publics devraient être une nécessité pour tous et non une simple entreprise industrielle soumise aux lois économiques du profit et de la perte.

Du côté du rail, des nuages se profilent, par exemple sur la ligne dite du Pied du Jura entre Genève et Bâle. Il y a quelques années, la liaison était directe. Aujourd'hui, il faut changer à Bienne. D'accord, c'est sur le quai voisin, mais moins agréable. Dès décembre prochain, ce voyage nécessitera un transbordement supplémentaire à Renens. Il y aura toutefois quelques trains spéciaux tôt le matin: Neuchâtel directement vers l'aéroport, afin d'attraper les vols de 6h du matin.

Le Conseil fédéral cherche à économiser de l'argent, pour équilibrer les comptes, selon la terminologie officielle. Cela pourrait provoquer des coupes dans l'exploitation des chemins de fer. Cette question a été discutée plus d'une fois à la télévision, avec le directeur des CFF, Vincent Ducrot, qui se doit de défendre des directives venant d'en haut. Ce

risque est avéré puisque le ministre concerné soutient le trafic routier, avec l'argument quelque peu douteux que cela réduirait les émissions de CO2. Une récente émission Forum était même intitulée "Trafic ferroviaire: Vers une fermeture des petites gares?".

C'est ce qui est arrivé en Grande-Bretagne, lorsque Richard Beeching, président du conseil d'administration des chemins de fer britanniques, s'est vu demander d'économiser. Son rapport a débouché sur la fermeture de milliers de kilomètres de voies ferrées et de gares au cours des années 1960. Bien que toutes les recommandations n'aient pas été suivies, cela n'a permis de réduire les déficits que de 25%. Selon une étude récente de l'organisation britannique Network Rail, de nombreuses lignes ont été sauvées et sont aujourd'hui cruciales pour le réseau. D'autres gares et lignes ont été reprises par des investisseurs privés et exploitées avec des trains à vapeur de l'époque pour attirer les vacanciers.

Le nom de "Beeching" est à jamais associé à la suppression de gares et de lignes ferroviaires. Espérons que celui de Ducrot ne subira pas le même sort par les automobilistes qui auraient pris un train à leur gare, désormais fermée, et sont condamnés aux bouchons, alors que le véritable blâme devrait revenir au ministre des transports.

Les transports publics devraient être considérés comme une nécessité nationale, ce réseau est la colonne vertébrale du pays. Par conséquent, ils ne devraient pas être soumis aux lois du marché et subir des pertes de subventionnement.

Mike Gérard

La réponse aux propos de Christian Lüscher



Dans notre dernier numéro, Christian Lüscher, le nouveau président du Conseil d'administration de l'aéroport de Genève, explique que, depuis chez lui sur la Rive Gauche, il peut parfois entendre le bruit des avions. Une insulte pour tous les habitants, assourdis tous les jours, par les arrivées bruyantes dès 6h d'avions de fret, souvent construits au siècle dernier, et de la quasi-totalité de la flotte d'avions d'easyJet Switzerland, dont 80% n'appartiennent pas à la classe 5 la moins bruyante. Ce tapage dure jusqu'à minuit, voire après, vu les départs retardés ou programmés en fin de soirée, sans compter tous les vols retour d'easyJet Switzerland.

Christian Lüscher soutient manifestement easyJet, qui, selon lui, est censé se doter de nouveaux avions plus grands et plus silencieux. Il fait vraisemblablement référence à l'Airbus A321 NEO silencieux (!) que d'autres compagnies aériennes européennes (British Airways, Turkish Airlines, Air Portugal et la compagnie à bas prix Wizz Air, par exemple) ont adopté. Toutefois, seulement 17% des vols easyJet sont de classe 5, dont 0,7% sont des A321 NEO. Les autres compagnies opèrent près de 30% des vols en classe 5 et Swiss, avec sa flotte de Bombardier, est la meilleure avec 90%.

Une autre statistique est intéressante. La plupart des compagnies a repris le 95% de leur trafic d'avant la crise covid. Certaines d'entre-elles, grâce à des avions plus grands, atteignent ce

niveau, mais peuvent accueillir plus de passagers. easyJet, particulièrement sa filiale Switzerland, essaie de garantir 10% de vols supplémentaires qu'auparavant, sans ajouter d'engin. C'est certainement l'une des raisons pour lesquelles il y a tant de problèmes de retards ou d'annulations, avec difficultés d'obtenir une compensation appropriée. Ces tristes réalités ont incité Le Temps d'intituler récemment un article "EasyJet fait de Genève le cancre de l'Europe".

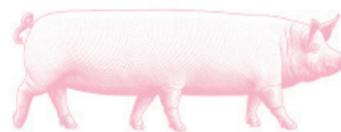
Christian Lüscher reprend l'affirmation de l'aéroport "cette année 2024, contrairement à 2023, a vu le nombre de vols de nuit diminuer de quelque 40%". Ceci n'est vrai que pour les départs de vols de nuit, dont il n'y a eu que (!) 776 de janvier à septembre, contre 1376 l'année dernière. Cela ne tient absolument pas compte des 6362 atterrissages nocturnes en 2024, soit huit fois que de départs et près de 10% supplémentaires par rapport à 2023.

Peut-être que si Christian Lüscher, accompagné de Nathalie Fontanet et Gilles Rufenacht, acceptaient un débat avec les voisins de l'aéroport, dans une commune concernée, ils pourraient mieux comprendre les riverains. Ils auraient le même accueil que celui offert au précédent directeur de l'aéroport, André Schneider, qui a eu le courage d'affronter la foule à Genthod.

Il pourrait aussi visiter une maison à Vernier située sous la trajectoire des vols. L'occasion d'enregistrer le bruit réel sur un toit noir de résidus de kérosène et d'expliquer comment il va appliquer sa promesse de "limiter au maximum les nuisances sonores autour de Cointrin".

Mike Gérard

PUBLICITE



La Rôtisserie de la Ferme

Route de l'Etraz 3 - 1239 Collex-Bossy

La Rôtisserie de la Ferme vous accueille au coeur du village de Collex-Bossy, à la ferme Gindre-Constantin entièrement rénovée.



Nous proposons une cuisine à base de produits frais et locaux, dont notre plat phare le cochon de Jussy cuit à la broche. Nous mettons en avant le terroir genevois sur notre carte et avons à coeur de travailler dans une logique de grande proximité.

Vous pouvez retrouver une large gamme de produits au sein de notre épicerie: pain frais tous les jours de la boulangerie Guillaume Bichet, charcuteries de Jussy, oeufs de la ferme du Lignon, lentilles et pois chiches de la ferme Mâchefer, entre autres.

Nous sommes ouverts 7/7 jours, tous les jours au déjeuner et jeudi, vendredi et samedi au dîner. L'épicerie est ouverte tous les jours de 8h à 19h.

Brame du cerf : moment d'émotion pure dans la nature

École et Quartier a proposé à ses membres une sortie pour le moins originale : écouter le brame des cerfs installés dans notre forêt. Il est aisé de les entendre, faute de les voir.

Le cerf élaphe existe depuis 10 millions d'années. D'abord installé en Asie, il est venu plus tard en Europe. Nos ancêtres l'ont même peint dans les grottes il y a 27'000 ans. Il avait totalement été éradiqué par la chasse dans nos bois, puis réintroduit vers 1960. Depuis, sa population ne cesse de croître, raison pour laquelle une régulation a été décidée. Son seul prédateur naturel est le loup.

Le cerf adulte pèse 220 kilos et la biche 130. Chaque jour, ces animaux nocturnes broutent de l'herbe pendant 8 heures et ruminent pendant 5 heures. Ils mangent aussi les feuilles des arbres et leurs écorces. Les gardes-faune protègent leurs plantations en conséquence. Ils vivent entre 15 et 20 ans. Les cervidés sont dotés d'un odorat très performant. Leurs oreilles pivotent indépendamment l'une de l'autre. Ces qualités leur permettent de détecter les dangers efficacement.

Ils vivent en hardes séparées. Les mâles montent dans le Jura en été et les femelles restent dans nos bois. Ce n'est qu'en octobre et novembre que les cerfs et biches se rassemblent pour la saison du rut. Les cerfs brament pour impressionner leurs concurrents et marquer leur territoire. Rarement, ils se battent pour obtenir les faveurs d'une biche. Rarement, ils se battent pour obtenir les faveurs d'une biche. A noter qu'elle peut choisir le cerf qu'elle préfère pour l'accouplement et même refuser les avances. Après la période de rut, les hardes se séparent à nouveau.

Les biches s'occupent seules des faons, de leur naissance à l'âge de



Cerf dans un jardin à Richelien

Les cerfs brament pour impressionner leurs concurrents et marquer leur territoire. Rarement, ils se battent pour obtenir les faveurs d'une biche.

2 ans. Les jeunes, appelés daguets, quittent leurs mères et forment des hardes en rejoignant leurs pairs. Les jeunes femelles restent avec leurs mères.

Les cerfs ont des bois qui pèsent jusqu'à huit kilos chacun. Ils poussent dès le printemps. Après la saison du brame, ils tombent, encouragés par le frottement contre les arbres. Le diamètre de la base des bois, appelée la meule, croît chaque année. Les scientifiques utilisent cette mesure pour estimer l'âge de l'animal.

Douze personnes s'étaient inscrites pour le vendredi 27 septembre. Le temps a certes été désastreux durant la journée. Seules 5 personnes sont venues, deux se sont excusées. Les absents auraient dû, c'est la moindre, signaler leur désistement. Ils auraient été remplacés par des gens de la liste d'attente réellement intéressés.

Justement ! La météo a été très agréable ce soir-là. Le groupe s'est d'abord rendu du côté de Chavanne-de-Bogis, toutefois sans succès. Il a eu plus de chance vers Sauvigny où plusieurs cerfs ont bramé de tout cœur, se répondant à travers bois. Leurs cris et leurs échos remplissaient l'atmosphère. La campagne vibrante aux sons des cervidés, mélangés à celui du vent. Les étoiles brillaient entre les nuages. Moment inoubliable de pure émotion ! En plus, malgré la marche dans les prés, les souliers et habits n'étaient même pas crottés.

Les 12 participants du dimanche étaient présents au rendez-vous. Pas de chance, les cerfs leur ont posé un lapin !

Anne Lise Berger-Bapst
Photo prise par Marc Schmid

Abattage de 40 cerfs prévu dans les bois de Versoix

Bien que la chasse soit interdite sur le canton de Genève depuis 50 ans, le Conseil d'état genevois a autorisé l'abattage de 40 cerfs dans les bois de Versoix entre le 1er novembre 2024 et le 31 janvier 2025 en plus des 25 déjà tués l'hiver dernier. Les cerfs perdent donc leur dernier refuge dans la région face aux chasseurs vaudois et du pays de Gex, avec le risque de désertifier nos bois qu'ils avaient repeuplé depuis le début des années 2000. Ecouter le brame des cerfs à Versoix ne sera alors plus qu'un lointain souvenir...

Fiona Blum

Douze centenaires épargnés au Parc Lullin !

En octobre 2023, Versoix Région rendait compte* de la mobilisation organisée par des habitants de Genthod à propos du projet d'abattage de plusieurs arbres centenaires au bas du Parc Lullin. La pétition lancée par eux avait recueilli 842 signatures ! Une visite sur place suivie d'une soirée d'information était organisée par la Mairie de Genthod.

Une année plus tard, nous remercions Mme Rachael Reilly ainsi que M. Stéphane Conus, élu municipal des Verts de Versoix, à l'origine de cette démarche citoyenne, d'annoncer l'issue favorable de leurs interventions.

Voici leur message: " **Ça fait exactement une année depuis la réunion publique avec l'OCAN** au Parc Lullin !**

Je vous écris avec une mise à jour concernant les marronniers du Parc Lullin à Genthod ! En effet cette histoire a été clôturée le 30 août dernier quand le Grand Conseil a accepté le rapport du Conseil d'Etat du 3 juillet 2024***. Le Conseil d'Etat a décidé d'abattre seulement 2 marronniers (qui empêchent la croissance des jeunes arbres), au lieu des 14 initialement prévus, et de sécuriser et protéger le marronnier principal à côté de l'entrée du Parc.

Nous nous réjouissons que 12 grands



marronniers soient maintenant marqués avec les grands R en vert (au lieu des croix en rouge !) et qu'ils soient sauvés d'abattage !

En plus, le grand marronnier à l'entrée du parc a été sécurisé avec une clôture pour le protéger contre le piétinement important et les dégâts aux racines. Il y a même un nichoir placé dessus l'arbre pour les oiseaux. Tout le monde y a gagné: les arbres, les oiseaux et nous, les usagers du parc !

Vous trouverez ci-dessous quelques photos pour montrer les arbres sauvés et celui qui est protégé par une clôture !

Nous remercions infiniment Versoix-Région pour le soutien et l'intérêt pendant cette histoire !"

Rachael Reilly

* Lien vers l'article VR en octobre 2023

** Office cantonal de l'agriculture et de la nature

*** Lien vers le Rapport du Conseil d'Etat

QRcode vers les pièces jointes



Le tournepierre à collier

Le tournepierre à collier (Arenaria interpres) est un petit oiseau migrateur de la famille des limicoles, reconnu pour ses habitudes alimentaires particulières. En Suisse, bien que cet oiseau ne niche pas sur le territoire, il est régulièrement observé lors de ses migrations annuelles, principalement sur les rives des lacs et cours d'eau.

Le tournepierre à collier est facilement identifiable grâce à son plumage distinctif. Il possède un dessus brun et noir, un dessous blanc, et une bande noire en forme de collier sur sa poitrine, d'où il tire son nom. Ses pattes orangées et son bec court et robuste sont adaptés à son régime alimentaire unique : il retourne des pierres, des coquillages et autres débris à la recherche de petits crustacés, mollusques et insectes qu'il consomme.

En Suisse, on peut l'observer principalement durant les périodes



de migration, à l'automne et au printemps, alors qu'il se déplace entre ses zones de reproduction en Arctique et ses quartiers d'hiver en Afrique. Il fréquente les zones côtières du lac Léman, du lac de Neuchâtel ou encore du lac de Constance, où les conditions sont propices à la recherche de nourriture.

Le tournepierre à collier, bien que discret, joue un rôle dans l'équilibre des écosystèmes aquatiques et est une belle illustration de la richesse de la biodiversité que les sites lacustres suisses peuvent abriter.

Adrien



Versoix Région 343

Billet d'humeur

Il est grand temps de rallumer les étoiles

Alors que les missiles illuminent désormais jours et nuits les cieux de Gaza, Beyrouth et Kiev, je pleure infiniment l'extinction des étoiles. Apollinaire, comme tant d'autres avant moi, déplorait lui aussi l'anéantissement des astres. Durant la Première Guerre mondiale, dans son sublime poème, **Il est grand temps de rallumer les étoiles**, il écrit : « **Puis le temps est venu, le temps des Hommes. Et tous mes canoniers, attentifs à leurs postes, annonçèrent que les étoiles s'éteignaient une à une. Puis l'on entendit de grands cris parmi toute l'armée : ILS ETEIGNENT LES ETOILES A COUPS DE CANONS ! Les étoiles mouraient, dans ce beau ciel d'automne, et nous étions là mourant de la mort des étoiles** ».

Mais pourquoi la Guerre ? Je me pose aujourd'hui cette question vertigineuse et n'ai aucunement la prétention de lui apporter une réponse. Einstein et Freud, au travers d'une correspondance établie de 1932 à 1933 avaient la même interrogation. La suite, on la connaît. Il faut croire que rien ne peut arrêter la folie destructrice des Hommes, pas même les esprits les plus émérites du siècle dernier.

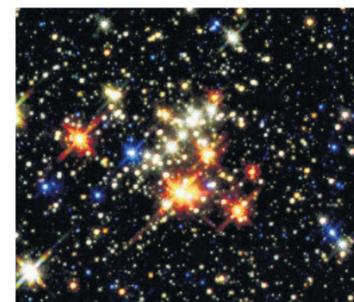
Pourquoi la Guerre ? Peut-être parce que l'Enfer est vide et que tous les démons sont ici – Shakespeare – ou parce que nous avons préféré, au lieu

L'enfer est vide, tous les démons sont ici.

de l'écouter, crucifier l'Être qui nous souffla un jour de nous aimer les uns les autres.

Quoi qu'il en soit, Freud conclut à l'issue de ses longs échanges avec Einstein « *Tout ce qui travaille au développement de la culture travaille aussi contre la guerre* ». La culture comme rempart face aux ténèbres.

L'idée est belle. Or, comme Einstein, physicien de génie et amoureux des corps célestes chercha lui aussi à résoudre l'impossible équation, je me permets de parsemer la recette indispensable à la paix de quelques allusions astrophysiques : Edwin Hubble, l'un des plus grands astronomes américains, a élaboré, ironie des calendriers, à l'aube de la Deuxième Guerre mondiale, sa théorie sur l'expansion de l'univers. Selon cette dernière, le destin du cosmos serait de finir dans la glace, parce qu'une énergie sombre, dont nous ignorons encore la nature, s'attèlerait à éloigner les objets et les corps les uns des autres jusqu'à ce que toute lumière et toute chaleur aient complètement disparu. Tragique oracle, d'autant plus que tout aurait commencé, il y a 13.8 milliards



Amas d'étoiles – Télescope spatial Hubble - 2019

d'années, dans un éclair de chaleur inouïe...

Les abîmes nous attendent donc et il semblerait que ce soit irrémédiable. Toutefois, nous n'en sommes pas encore là. Le Monde, la Terre et les Cieux sont encore bien tangibles et il ne tient qu'à nous de les éclaircir ! Non pas de missiles mais de culture. Si l'espoir vacille, il est néanmoins solide.

La jeune résistante Sophie Scholl, exécutée par les Nazis à 21 ans en 1943, parce qu'elle avait lancé des roses blanches depuis les fenêtres de son université en signe d'opposition à Hitler, a écrit peu avant de mourir : « *N'est-ce pas une énigme formidable et, si l'on en connaît la raison, presque effrayante, que tout soit si beau ? Malgré toutes les choses terribles qui se passent, le soleil brille toujours !* ». Stefan Zweig, quant à lui, suggéra dans son poignant [Le] Monde d'hier que « *l'ombre, en dernier lieu, est pourtant aussi fille de la lumière* ». Et si la poésie doit nous sauver, je laisse le mot de la fin au dernier vers du brillant hymne d'Apollinaire :

IL EST GRAND TEMPS DE RALLUMER LES ETOILES !

Manon

Staff



*Jeunes versoisien
au service des aînés*



*Le Conseil administratif et
le président de la commission sociale*

**Fête des jubilaires 2024:
il fait bon vieillir à Versoix**

La commune de Versoix a organisé le 2 octobre dernier la fête annuelle pour les résidents ayant atteint le bel âge de 90 ans et 100 ans ainsi que les couples célébrant leurs 50 ou 60 ans de mariage.

Entre les invités d'honneur et leurs proches ainsi que les représentants officiels de la commune, ce sont bien une septantaine de personnes qui se sont retrouvées à la salle communale Lachenal cet après-midi-là dans une ambiance très sympathique et bon enfant.

En me rendant à la fête pour le Versoix Région (pas encore pour mes 90 ans !) et en observant ces personnes âgées converger des quatre coins de Versoix, je me suis rendu compte de l'importance de nos aînés pour le tissu social, économique et culturel de notre ville. Cette prise de conscience fut d'autant plus grande après avoir pu

converser avec eux et échanger avec leur famille sur leur parcours de vie.

Chacune de ces personnes a contribué à sa manière à faire de Versoix ce qu'elle est aujourd'hui avec la qualité de vie qu'elle nous offre et dont nous bénéficions quotidiennement. L'expérience et le savoir accumulés pendant ces longues vies représentent aussi une richesse inestimable pour les générations à venir. Nous pouvons leur être reconnaissants pour ce précieux héritage !

De nombreuses personnes présentes ce jour-là ont également témoigné de leur gratitude pour avoir passé leur vie ou une partie de leur vie à Versoix et y avoir vécu une existence très agréable. Et avec l'envie de profiter encore de chaque journée comme si c'était la dernière. Les yeux rieurs et pétillants de vie de nos nonagénaires et centenaires sont bien la plus belle preuve qu'il fait bon vieillir à Versoix !

Fiona Blum

Centenaires



René Perreard



Jeanne Strach



Madeleine et Gilbert Prod'hom

Noces de diamant



Paulette et Pierre Dellagiacomia



Andrée et Jacques Campiche



Denise et Bernard Lusti



Jeannette et François Ricci



Jeanise et Jean-Claude Hautier

Noces d'Or



*Sans photo :
Claudine et Bernard Clerc*



Nicole et Jean-Paul Vergeres



Claudine et Bernard Clerc



Cécile et Jean-Pierre Zbinden



Lida et Pietro Teso



Nonagénaires

Sans photo : Denise Cornu, Paulette Hunziger



Andrée Fluckiger



Cécile Donati



Gabriela Ramirez



Janine Amacker



Konrad Bussmann



Ingeborg Gohl



Léon Nicod



Toni Widmer



Yvonne Ricci

Via 105 : c'est parti pour le démarrage du chantier !



La Codha, association pour l'habitat coopératif sans but lucratif a démarré la construction de 70 logements et de surfaces d'activités à deux pas du lac !

La Codha est très fière d'annoncer le démarrage du chantier sis route de Suisse 105-107 à Versoix. Celui-ci intervient après 2 ans de travail dans la phase d'avant-projet intégrant une démarche participative incluant le voisinage, les autorités et les futur.e.s habitant.e.s. La dépose du dossier en vue de l'autorisation de construire a été faite en 2022 mais suite à des oppositions, le démarrage du chantier a été retardé d'environ une année.

Le site, très arboré, prévoit d'accueillir 70 logements de 3 à 6 pièces à la location (HM, LUP-4 et loyer libre) et à l'achat sans but lucratif (PSBL). Le projet sera pourvu d'espaces communs tels que chambres d'amis, local bricolage, local de musique, salles communes pour les habitant.e.s, terrasses et ressourcerie, notamment commerciales sur les rez ainsi que dans les maisons existantes sur le site.

Grâce à la configuration du site et le travail mené de concert avec le Versoix Région 343



L'appel est donc lancé aux personnes, associations et entreprises œuvrant dans un esprit associatif, et dont les activités impulseraient au quartier, une dynamique socio-économique et culturelle vivante, solidaire, attentive à toutes les questions environnementales !

voisinage et la Ville de Versoix, la Codha est très heureuse de mettre à disposition une nouvelle traversée piétonne arborée de la parcelle ; bien entendu ouverte à toutes et tous. Celle-ci permettra de rejoindre l'école

en toute sécurité depuis la route de Suisse et sera jalonnée d'arcades commerciales, de surfaces d'activités offrant des activités socio-culturelles et des espaces d'échanges entre usagers.ères.

L'appel est donc lancé aux personnes, associations et entreprises œuvrant dans un esprit associatif, et dont les activités impulseraient au quartier, une dynamique socio-économique et culturelle vivante, solidaire, attentive à toutes les questions environnementales !

Le projet, établi grâce à la fructueuse collaboration de 4 bureaux d'architectes (Face à Face, Liengme & Mechat, ATBA, Lin.Robbe.Seiler), d'un bureau d'architectes-paysagistes (Vimade) et une équipe des directeurs de travaux expérimentés (Kheops constructions & Ad hoc SA), fait la part belle aux arbres qui arborent la parcelle et dont certains spécimens sont plus que centenaires. Ainsi, il est prévu que le bâtiment, dessiné en «grappes», s'intègre parfaitement sur le site afin de limiter au maximum l'abattage des arbres et de conserver le côté particulièrement vert de l'endroit.

Les travaux sont prévus pour une période d'environ 3 ans au terme desquels les membres de la Codha exclusivement, pourront emménager dans ces locaux lumineux et à faible impact énergétique, labellisés Minergie P.

Pour la Codha, Céline Zoetewij



Il y a (presque) 250 ans à Versoix

Voici le dernier acte du registre paroissial de Versoix, suivi du premier acte d'état-civil, changement lié à la Révolution française.

Orthographes originales respectées...

Le trois Novembre mille sept cents quatre vingts douze est né et le quatre a été baptisé dans cette église un enfant Mâle que l'on m'a déclaré appartenir à françoise Maurisse et à françois Alexandre de Ville neuve en Suisse Canton de Berne, lequell enfant a Reçu dans son baptême le nom de françois alexandre. Le parrin a été joseph dufour et la marraine charlotte Vinel tous deux illeterés enquis ou Requis

Clerc, Curé

Le quatre du mois de decembre mil sept cent quatre Vingt Douze l'an premier de la Republique Française, avant midi, par devant moi Joseph Majeur Officier Civil, de cette Municipalité de Versoix le Bourg District de Gex, est comparut le citoiyen Gabriel Richard laboureur domicilié dans cette Municipalité, lequell nous a déclaré que Sa femme Christine Richard, nee Forestier, etoit acouchée hier a une heure apres midi d'une fille et a l'instant la ditte fille Nouvellement née

Joseph Majeur, Maire Girod officiez mpa

du Mariage legitime de Gabriel Richard & christine Forestier, laboureur, m'a été présentée, elle a reçu le nom de Jannette Richard ; de tout quoi j'ai dressé le présent acte de naissance en Presence du citoiyen Martin Broc, Marechal, et de jean le leu Bas Officier invalide, témoins qui ont signés avec nous et non le père de l'Enfant quoi que présent pour ne Savoir.

(Leleu) (Broc) Joseph Majeur off. Civil

Commentaires

- Suite à la Révolution française de 1789 et à l'abolition de la Royauté par la Convention en septembre 1792, les actes paroissiaux sont remplacés par des actes d'état civil.
- La révolution sépara Versoix en deux entités : Versoix-le Bourg et Versoix-la-Ville. Joseph Majeur, épiciier, fut élu maire de Versoix le Bourg après une élection tendue face à l'ancien maire de Versoix Jean Gaspard Mégard, jugé trop aristocratique.
- Le couple Gabriel Richard et Christine Forestier a été marié à Versoix le 17 novembre 1789. L'époux venait de Cessy.
- Tous les actes d'état-civil sont ensuite répertoriés sans lien avec la confession des personnes concernées dans des registres officiels annuels, l'un pour Versoix-la-Ville, l'autre pour Versoix-le-Bourg, sur un nouveau papier timbré (républicain) à 4 sols.

Yves Richard

Novembre 2024

ÉVÉNEMENT

15^E FESTIVAL INTERNATIONAL DE GUITARE DE VERSOIX

Du 1er au 3 novembre 2024

Vendredi, 20h - Ouverture du Festival - Salle Adrien-Lachenal : Lydie Fuerte Trio (Nouveau flamenco)

Le trio explore le monde du flamenco et du jazz en offrant un spectacle riche en couleurs, énergie et émotions !

Samedi, 17h - Les Caves : Dagoberto Linhares & Didier Poskin (Musique du monde)

Ce duo éclectique nous fera voyager entre la musique classique et la musique populaire d'Italie, du Brésil et de l'Argentine.

Samedi, 20h - Salle Adrien-Lachenal: Yamandu Costa - Guest Star !

Guitariste et compositeur, il mélange le choro brésilien, la bossa nova, le jazz et la musique populaire d'Amérique du Sud.

Dimanche, 11h - Les Caves : Angel Tomas Ripoll (Récital jeunes talents)

Lauréat de la HEM de Genève et déjà gagnant de plusieurs concours internationaux.

Dimanche, 17h - Salle Adrien-Lachenal : Concert création pour l'Orchestre de Chambre de Versoix, composé et interprété par Josquin Schwizgebel, suivi du *Concierto de Aranjuez*, interprété par Alessio Nebiolo, sous la direction de Sébastien Brugière

Prix libre dès CHF 10.-, pass festival: CHF 30.- / Infos & billetterie en ligne sur www.versoix.ch
Billetterie sur place (paiement par twint et espèces uniquement)



AGENDA

02 & 20.11.2024 – 10h

« **Bébé bouquine !** »

Un moment de lecture et de comptines pour les tout-petits
Accueil en famille, entrée libre
Bibliothèque du Boléro

06.11.2024 – 10h30 et 16h30

« **Histoire à partager** » dès 4 ans

Les bibliothécaires lisent des albums
Entrée libre
Bibliothèque du Boléro

Lundis 4, 11, 18 et 25.11.2024

18h-20h : moins de 16 ans

20h-22h : pour les plus de 16 ans

Pratiques libres de danse hip-hop

L'association Colore Ta Ville propose à tous.tes de venir pratiquer librement la danse hip-hop.
Entrée libre, sans réservation
Les Caves de Versoix

08.11.2024 – 20h-23h

« **Nuit du conte** » de 8 à 13 ans

Histoires et jeux autour des Mondes rêvés. Animée par Claire-Anne Magnollay et les bibliothécaires.
Sur inscription, gratuit
Bibliothèque du Boléro

12.11.2024 – 14h-17h

Thé dansant

Venez danser, partager un verre et profiter de ce moment animé par Bertrand Favre à l'accordéon !
Entrée gratuite, réservation souhaitée au 022 950 84 00 ou par e-mail : lescaves@versoix.ch
Les Caves de Versoix

22.11.2024 - Dès 19h

Karaoké

Soirées karaoké organisées aux Caves de Versoix dans une ambiance conviviale !
Entrée libre

23.11.2024 – 02.03.2025

Versoix on Ice

Patinoire hivernale gratuite avec double-piste d'Eisstock (pétanque sur glace) et buvette.
Terrain du Verger Lachenal



25.11.2024 – 20h

Séance du Conseil municipal

Maison du Charron, 1^{er} étage
Ouvert au public

28.11.2024 – 18h-19h

« **Marque-Page** » **Club de lecture Adulte**

Un moment de convivialité autour de vos coups de cœur et de l'actualité littéraire
Entrée libre
Bibliothèque du Boléro

30.11.2024 – 15h

« **Les surprises d'Héloïse!** »

en famille dès 4 ans
Un spectacle de marionnettes qui aborde avec humour et fantaisie le courage, l'attachement et la séparation. Raconté par Les Croquettes
Sur inscription, gratuit
Bibliothèque du Boléro

EXPOSITIONS

PHILIPPE GROSCLAUDE - PEINTURE EN TROIS TEMPS

Galerie du Boléro, entrée libre, ma > di 15h-18h
Jusqu'au 15 décembre 2024



A travers une sélection soigneusement choisie des œuvres de Philippe Grosclaude, cette rétrospective offre une plongée captivante de l'évolution artistique de ce peintre genevois, illustrant la façon dont ses inspirations techniques et humaines ont évolué avec le temps.

Événements autour de l'exposition:

Samedi 9 novembre 2024, 19h

Concert de la violoncelliste **Estelle Revaz**.
Gratuit, nombre de places limitées, réservation sur bolero-versoix.ch ou au 022 950 84 00.

Dimanche 17 novembre, 16h

Visite commentée par **Géraldine Piguet-Reisser**, historienne de l'art et projection du film *Philippe Grosclaude 2023*. Entrée libre

Samedi 30 novembre, 16h et 18h

Performances de danse Breaking et Rocking, par la troupe **Funky Force Rockers**, création en dialogue avec l'exposition. Gratuit, nombre de places limitées, réservation sur bolero-versoix.ch ou par téléphone au 022 950 84 00.

L'EXPOSITION Par les créateurs de l'atelier artistique de la Fondation Ensemble.

Hall du Boléro, entrée libre 7/7
Jusqu'au 30 novembre 2024

Nous vous invitons à découvrir les œuvres créées à l'Atelier Artistique de la Fondation Ensemble. L'Atelier offre un espace d'expression libre et créative à des artistes présentant une déficience intellectuelle. Chacune, portée-e par son histoire, sa sensibilité et sa créativité, peut ainsi façonner son propre univers artistique, révélant une personnalité unique à travers ses œuvres.

www.fondation-ensemble.ch



CONCERT

MUSIQUE MUNICIPALE DE VERSOIX

Samedi 23 novembre à 17h

Salle Adrien-Lachenal
Route de Saint-Loup 12
Versoix

Entrée libre

La MMV vous invite à son concert d'automne, l'occasion de découvrir son nouvel uniforme !
Verrée offerte à la fin du concert.



LES CAVES

One woman show

Cinzia Cattaneo

Vendredi 8 novembre à 20h30

Concert soul

Séverine Vaëna

Samedi 9 novembre à 21h

Festival Les Créatives

Anna Erhard

Jeudi 14 novembre 20h

Concert jazz

Louis Billette

Vendredi 15 novembre à 21h

Concerts rock-métal

Critical Heartbeat & Random Play

Samedi 16 novembre à 21h

Filmarcito - Projections jeune public

L'appel de la nature, courts métrages sur la relation entre les humains et la planète

Mercredi 20 novembre, deux projections : 14h30 et 15h30. Durée: 48 min, dès 6 ans

Concert électro-pop

IdPop

Samedi 23 novembre à 21h

Association concerts des dimanches

Véronique Gobet

Dimanche 24 novembre à 17h

Soirée Young Nights

Un programme pensé par et pour les jeunes !

Vendredi 29 novembre à 21h, dès 16 ans

Concert indie-pop

Dean Alamo

Samedi 30 novembre à 21h

Billetterie et réservation sur www.lescavesversoix.ch ou par téléphone au +41 (0)22 950 84 00

Les Caves, 6 route de Sauvigny, 1290 Versoix



BIBLIOTHÈQUE

OSER SE RÉINVENTER

Carte blanche à deux auteurs genevois de thrillers

Mardi 5 novembre à 20h

Bibliothèque du Boléro

Sur inscription, gratuit

Michel Chevallier et Olivier Rigot proposent un moment d'échange avec le public, où ils raconteront leur entrée dans le monde de l'écriture,

le processus de création d'un roman et les défis que cela représente. Suivi d'une verrée, pendant laquelle ils vendront et dédicaceront leurs romans.

PETITE LUNE ARGENTÉE AU PAYS DES INDIENS

Mercredi 13 novembre à 10h

Bibliothèque du Boléro

Sur inscription, gratuit

Une balade féerique où les enfants seront invités à accompagner Petite lune argentée à trouver son courage afin de devenir grande.

Plus d'informations : www.versoix.ch/bibliotheque
bibliotheque@versoix.ch - 022 775 66 80
Chemin Vandelle 8 - 1290 Versoix



Finances communales

LA VILLE DE VERSOIX PRÉSENTE UN BUDGET 2025 ÉQUILIBRÉ APRÈS SIX ANNÉES DE BUDGETS DÉFICITAIRES

La Ville de Versoix a dévoilé son projet de budget pour 2025, marquant un tournant après six années consécutives de budgets déficitaires. Malgré la baisse d'impôts proposée par le Conseil d'État, soumise à votation en novembre, l'évolution favorable des revenus fiscaux des entreprises permet à la commune de proposer un budget équilibré, voire légèrement bénéficiaire, avec un excédent de CHF 674'000.- pour un budget total de CHF 52 millions.



Ce budget de fin de législature permettra de consolider la politique sociale, de gérer certaines hausses de prix et de lancer plusieurs projets municipaux. Il offre aussi l'opportunité de poursuivre le renforcement de l'administration, notamment via la révision de la grille salariale et la réévaluation des fonctions amorcées en 2024. L'objectif est de rendre les postes de la Ville de Versoix plus attractifs au sein du canton de Genève, tout en facilitant une meilleure planification des carrières et des charges de personnel.

Les charges de fonctionnement augmentent, principalement en raison de la hausse des charges de personnel, avec une augmentation prévue de CHF 2.3 millions (+14 % par rapport à 2024), liée notamment à l'ajout de 5,8 ETP et à la mise en place d'une nouvelle échelle salariale. À cela s'ajoutent des dépenses d'exploitation supplémentaires de CHF 1.6 million, incluant des coûts liés aux prestations publiques comme la gestion des déchets, la cotisation au GIAP,

et la participation au SIS. Des ressources seront également allouées à l'amélioration des prestations administratives et à des projets citoyens.

Sur le plan financier, la baisse de la dette de 3 mio effective en 2023 et celle des taux d'intérêt permettent de diminuer les charges financières prévues pour 2025. Malgré une enveloppe d'investissements ambitieuse de CHF 18.8 millions, la dette reste à CHF 47 millions, les excédents des comptes 2022 et 2023 couvrant les dépenses planifiées. Parmi les projets à venir, figurent la rénovation et l'agrandissement des écoles, ainsi que des aménagements urbains majeurs et des initiatives en faveur de la cohésion sociale et de la sécurité.

En conclusion, ce budget 2025 équilibré et ambitieux permet à la Ville de Versoix de se préparer aux défis futurs, tout en maintenant sa capacité d'investissement et de développement pour les années à venir.

PRÉVENIR LES CAMBRIOLAGES: MESURES SIMPLES POUR SÉCURISER VOTRE DOMICILE

Pour réduire les risques de cambriolage, en particulier dès que les journées se font plus courtes, il est conseillé de prendre certaines précautions :

- installer un dispositif de protection dans votre logement
- sécuriser les fenêtres du rez-de-chaussée en fermant les stores
- renforcer la porte d'entrée avec un verrou de haute sécurité
- toujours fermer la porte d'entrée à clé et les fenêtres en quittant votre logement
- simuler une présence en allumant la radio, la télévision ou une lumière
- signaler les comportements suspects en contactant le 117.



Habitudes de consommation | Plan climat communal

CONSOMMATION RESPONSABLE : SE NOURRIR DE MANIÈRE DURABLE ET LOCALE

À Genève, 30 % des émissions de gaz à effet de serre sont liées à la manière dont nous consommons. Publié par le Canton de Genève, le guide « Consomm'action - Pour une consommation responsable » vous donne des réponses simples et des conseils pratiques pour réduire notre impact. Le premier volet, intitulé « Se nourrir » porte sur les choix alimentaires de chacun-e et rejoint les préoccupations et les objectifs inscrits dans le Plan climat communal (PCCom).

En consommant des fruits et légumes locaux, nous soutenons notre économie et réduisons notre empreinte écologique. Choisir des produits de saison, notamment des légumes anciens, permet également de découvrir de nouvelles saveurs tout en préservant l'environnement.

Concernant la viande et le poisson, une consommation raisonnée, en favorisant les protéines végétales comme les légumineuses, est essentielle pour préserver notre santé et les ressources naturelles.

CONSOMM'ACTION
POUR UNE CONSOMMATION RESPONSABLE

SE NOURRIR

Consomm'action



Du côté des boissons, l'eau du robinet reste la meilleure option. Préparer soi-même des sirops ou eaux aromatisées permet de limiter les déchets liés aux emballages. En changeant nos habitudes, nous pouvons réduire notre impact au quotidien.

Retrouvez plus d'informations en scannant le QR code ci-contre.



Vie locale

VERSOIX, UN TERREAU D'INNOVATION ET DE COHÉSION POUR LA JEUNESSE



Le forum "Place aux jeunes" du 21 septembre dernier a réuni de jeunes porteurs de projets, qui ont présenté leurs initiatives grâce à des stands interactifs. La journée s'est poursuivie avec un jeu concours et s'est terminée par un apéritif convivial. De nouveaux projets ont émergé, mettant en lumière l'engagement et la créativité des jeunes de la ville. Cet événement a également permis aux jeunes de Versoix de se rassembler, de partager leurs idées et d'innover ensemble pour le bien de leur communauté.

En s'impliquant activement dans des projets locaux, ces jeunes renforcent non seulement leur sentiment d'appartenance à la ville, mais ils deviennent aussi des acteurs du changement, contribuant ainsi à construire une commune plus dynamique.

UN APRÈS-MIDI FESTIF ET CHALEUREUX POUR LES JUBILAIRES

Le 2 octobre, les couples célébrant leurs noces d'or et de diamant, les nonagénaires et centenaires ont été honorés lors d'un goûter festif organisé par le service de la Cohésion sociale avec la participation des TSHM et des jeunes de Versoix. L'événement a débuté par le discours des autorités avant l'animation qui a emmené nos aînés dans un voyage à travers le temps. Chaque jubilaire est reparti avec un présent offert par la commune.

Cette journée, placée sous le signe de la convivialité et de l'émotion, a permis de mettre à l'honneur la sagesse et l'expérience de nos aînés, symboles de résilience et de longévité.



Les pages de la Ville de Versoix, intitulées "Agenda communal" et "Communications officielles", ont été éditées le 17 oct. 2024.



Conseil municipal du 7 octobre

L'année 2025 s'annonce financièrement sereine

Lorsque l'automne arrive, c'est l'heure de la présentation du budget pour l'année prochaine. La séance n'a pas échappé à la règle avec une joie non dissimulée de Jolanka Tchamkerten. La grande argentièrre a en effet présenté un projet de budget très positif.

A l'automne, la présentation du budget est un passage obligé. En effet, il s'agit de déterminer comment va financièrement fonctionner la commune l'année suivante. Pour 2025, les choses se présentent sous les meilleurs auspices. Conseillère administrative en charge des finances, la maire Jolanka Tchamkerten a le sourire.

« Après six années consécutives de budgets déficitaires, 2025 marque un tournant. Malgré la baisse d'impôts proposée par le Conseil d'Etat, l'évolution favorable des revenus fiscaux des entreprises permet à notre commune de proposer un budget équilibré, voire légèrement bénéficiaire, avec un excédent de CHF 674'000.- pour un budget total de CHF 52 millions », explique la grande argentièrre.

Salaires réévalués

Que ce soit dans le communiqué de presse ou dans les propos tenus en direct lors de la plénière, Jolanka Tchamkerten relève que « ce budget de fin de législature permettra de consolider la politique sociale, de gérer certaines hausses de prix, et de lancer plusieurs projets municipaux. Il offre aussi l'opportunité de poursuivre le renforcement de l'administration, notamment via la révision de la grille salariale et la réévaluation des

fonctions amorcées en 2024. L'objectif est de rendre les postes de la ville de Versoix plus attractifs au sein du canton de Genève, tout en facilitant une meilleure planification des carrières et des charges de personnel. »

Pendant une longue prise de parole, l'élue Verte détaille par le menu les différentes lignes budgétaires. On y apprend particulièrement qu'un nouveau poste de policier municipal pourrait être créé et que le budget communication sera augmenté. Bien évidemment, ce projet de budget sera étudié à la loupe par toutes les commissions du Conseil municipal avant d'être une dernière fois débattu et soumis au vote final lors de la prochaine séance, programmée au 25 novembre prochain.

Crédits votés

D'autres sujets ont également été abordés en ce lundi automnal et pluvieux. Les conseillers municipaux ont notamment décidé d'ouvrir deux crédits d'étude de CHF 125'000.- et CHF 137'000.-. Le premier concerne un futur aménagement et la mise en zone 30 km/h des chemins de Pont-Céard et de Montfleury. Le second vise à rénover le passage sous-voie de la gare de Versoix et de l'adapter aux personnes à mobilité réduite.

Versoix sera-t-elle la première commune du canton à créer une résidence intergénérationnelle ?

C'est en tous les cas le souhait de l'écologiste Eric Tamone. Au travers de la motion M16, l'élue démontre que ce sujet lui tient particulièrement à cœur en présentant le rapport émanant des travaux de la commission Cohésion sociale avec un diaporama très détaillé. L'idée est de concevoir un

« Après six années consécutives de budgets déficitaires, 2025 marque un tournant. Malgré la baisse d'impôts proposée par le Conseil d'Etat, l'évolution favorable des revenus fiscaux des entreprises permet à notre commune de proposer un budget équilibré, voire légèrement bénéficiaire, avec un excédent de CHF 674'000.- pour un budget total de CHF 52 millions », explique la grande argentièrre.

lieu qui pourrait accueillir à la fois des personnes âgées, des handicapés, des étudiants ou encore une crèche. « Je pense qu'il est temps maintenant de constituer un groupe de travail rassemblant tous les potentiels acteurs concernés », explique Eric Tamone. Le projet séduit le Conseil municipal, celui-ci adoptant à l'unanimité cette motion.

Chiens choyés

Les élus ont également reçu et accepté une pétition visant à permettre aux chiens de pouvoir fouler les pelouses des parcs publics. Ce qui, à ce jour, est interdit selon le règlement cantonal. A noter que cette pétition a également été transmise au Grand Conseil ainsi qu'à différents délibératifs communaux. Affaire à suivre. Le président Ricardo Lima en a profité pour informer l'assemblée qu'un guide pratique destiné aux

propriétaires de chiens était disponible sur le site internet de la commune.

A noter encore qu'en toute fin de séance, Jolanka Tchamkerten a profité de régler quelque compte vis-à-vis de son collègue de l'exécutif, Cédric Lambert. En effet, quelques mois plus tôt lorsqu'était évoquée l'affaire Vigousse, la conseillère administrative avait annoncé que les frais engagés par la commune étaient de l'ordre d'environ CHF 400'000.-. Cette information avait été contredite par son collègue du Centre. « Je profite des communications du CA pour satisfaire à la demande de mon collègue Cédric Lambert qui dans les divers de la séance du 9 septembre, a eu l'élégance de me faire passer pour une menteuse, eu égard aux chiffres

que j'avais articulés le 17 juin dernier, en lien avec les dépenses liées aux procédures judiciaires. Je me cite : Ce dégât d'image a coûté près de CHF 400'000.- au budget communal.

Par crainte d'être effectivement prise en défaut de m'être trompée, j'ai repris un document préparé par le service des finances qui stipule : frais d'avocats et de justice : 300'000 ; AO (décidée par le CA en lieu et place de l'enquête demandée par 21 membres du CM) : 100'000.- ; auxquels il faut ajouter 30'000.- en frais connexes de conseils. Je vous laisse le soin de faire l'addition et de juger par vous-même si je vous ai menti en articulant la somme de 400'000.- En outre, au cas où cela aurait échappé à mon collègue, je relèverai un élément du pv de la séance du CM du 22 avril dans laquelle un conseiller municipal a évoqué, je cite, « des sommes plus proches du demi-million que des 250'000.- annoncés jusqu'ici », une annonce qui n'avait pas été contestée. »

La vie politico-communale n'est toujours pas un long fleuve tranquille.

DTT



A chaque fin de séance, les élus ont droit à une petite agape.

PUBLICITE

PLR
Les Libéraux-Radicaux Versoix

ENSEMBLE POUR VERSOIX

f www.plr-versoix.ch


Cédric Miche
Candidat au Conseil administratif


Julien Marquis
Candidat au Conseil administratif


Alain Riat


Corinne Schneckenburger


Sean Sidler


Ricardo Lima


Christian Varonier


Marcel Croubalian


David Cuinier


Reto Schucan


Denis Fragnière


André Malek-Asghar


Noémie Joye-Rychner


Laurent Philipp

2025
Le programme
Les candidats
Les dernières actus
sur plr-versoix.ch !



Une commune, une équipe! Le PLR vous présente ses 14 candidats au Conseil municipal le 23 mars 2025!

Le Centre Versoix

Mesdames, venez, on vous montrera que c'est possible !

Dans nos démocraties modernes et jusque dans notre Commune, la voix des femmes devrait résonner aussi fort que celle des hommes. Pourtant, un constat s'impose : nous rencontrons de plus en plus de difficulté à intéresser les femmes aux affaires communales.

La politique est souvent perçue comme un terrain hostile, où la violence verbale et les attaques personnelles sont monnaie courante. La législation en cours en est un triste exemple et dans un contexte où il est déjà difficile de concilier vie professionnelle et vie familiale, la perspective de devoir subir des échanges difficiles peut dissuader de nombreuses femmes de s'engager.

D'autres arguments sont avancés, tels que la crainte de devoir parler en public, l'impression de ne rien connaître à la politique, ou les horaires des séances, peu compatibles avec la vie de famille. Et en famille, on parle plus volontiers de préoccupations de la vie courante, comme du travail, de l'école, de la santé ou des loisirs, que de politique. Pourtant tous ces thèmes y sont reliés !

Pour nos deux partis, l'adhésion des femmes, comme de tout nouveau membre, s'accompagne d'un parrainage pour l'initiation et le soutien des premiers pas en politique. La formation initiale et l'information continue que nous communiquons permet aux novices de comprendre progressivement le système et les dossiers en cours dans la Commune. Il est important pour nos partis que les femmes se sentent à l'aise pour s'engager et exprimer leurs opinions.

Mesdames, engagez-vous à nos côtés pour faire entendre vos idées, défendre vos préoccupations et jouer un rôle dans les décisions qui nous touchent au quotidien !

Pour Le Centre et les Vert'libéraux

Véronique Schmiéd et Emma Viard



Une Maison de Quartier à Versoix !

La création d'une maison de quartier sur la commune de Versoix est un sujet qui revient fréquemment dans de multiples conversations. En effet, il n'existe actuellement aucun lieu d'accueil propice à la création de lien social, toutes générations confondues, pour que les habitants puissent se rencontrer autour d'une activité, d'un café, d'un repas. En un mot, un espace qui appelle à de multiples activités et encourage la créativité.

La ville de Versoix compte 14'000 habitants, dont un tiers (4000) sont des jeunes de moins de 25 ans. Pour leur permettre de se rencontrer et de développer leurs propres activités, plusieurs lieux existent sur la commune mais restent insuffisants et dispersés.



Les Verts de Versoix soutiennent et s'associent pleinement à la réflexion sur la création d'une maison de quartier, et rappellent que c'est un axe fort de leur programme de campagne, qui sera présenté publiquement dans le courant de l'automne.

<https://verts-versoix.ch>



@lesvertsdeversoix



Les Verts de Versoix



PARTI SOCIALISTE
SECTION RIVE DROITE LAC

CONSIGNES DE VOTE

**VOTATIONS DU
24 NOVEMBRE 2024**

SEPT FOIS NON!

NON

VOTATION FÉDÉRALE N°1:
Arrêté fédéral sur l'étape d'aménagement 2023 des routes nationales

NON

VOTATIONS FÉDÉRALES N°2 ET N°3 :
Modification du code des obligations (droit du bail : sous-location & droit du bail : résiliation pour besoin propre)

NON

VOTATION FÉDÉRALE N°4 :
Modification de la loi fédérale sur l'assurance-maladie (financement uniforme des prestations)

NON

VOTATION CANTONALE N°1 :
Modification de la loi générale sur les zones de développement (LGZD) (Contreprojet à l'initiative « Pour un urbanisme plus démocratique à Genève » qui a été retirée)

NON

VOTATION CANTONALE N°2 :
Modification de la loi sur l'imposition des personnes physiques (LIPP) (Renforcer le pouvoir d'achat et les recettes fiscales)

NON

VOTATION CANTONALE N°3 :
Modification de la loi sur les Transports publics genevois (LTPG) (Plus d'autonomie pour les TPG en matière de tarification)



POUR TOUTES ET TOUS
SANS PRIVILÈGES

www.psrivedroite.ch
infos@psrivedroite.ch



Jean-Marc LEISER
Conseiller municipal indépendant



Darko KOSTIC
Entrepreneur à Versoix

VERSOIX AUTREMENT

BUDGET 2025 : BAISSÉ DE L'IMPÔT COMMUNAL ATTENDUE !

Lors de la séance du Conseil municipal de Versoix du 7 octobre dernier, le Conseil administratif a présenté un projet de budget équilibré, tenant compte d'une estimation des revenus « ultra optimiste », prévoyant des entrées théoriques supplémentaires de plus de 4,5 millions, soit 10,6% de plus par rapport à 2024. En parallèle, 8,6% de dépenses supplémentaires sont envisagées. Plusieurs d'entre elles ne semblent ni indispensables, ni prioritaires.

En revanche, nous regrettons que le Conseil administratif n'ait absolument prévu aucune baisse de l'impôt communal, pourtant l'un des plus élevés du canton (15^{ème} sur 45 communes).

Les contribuables doivent eux aussi pouvoir bénéficier des estimations « ultra-optimistes » du Conseil administratif.

C'est pourquoi nous demandons une baisse proportionnelle aux augmentations de dépense prévues. En l'état, il s'agirait d'une baisse possible et parfaitement raisonnable 3,5 points (équivalent à 7,7%) pour placer la valeur du nouveau centime additionnel de Versoix à 42.

* * *

Nous nous engageons pour une politique de proximité et organisons des permanences publiques. La prochaine aura lieu le **lundi 2 décembre dès 17h30 au restaurant de Versoix** (3 Route de Sauvigny, 1290 Versoix).

Visite du Palais fédéral durant la session d'automne

Quelle chance que de pouvoir visiter le Palais fédéral durant la session ! La Fédération Romande des Consommateurs (FRC), dans le cadre des Rencontres donateurs, a proposé ce privilège avec Sophie Michaud Gigon, députée vaudoise, comme guide.

Rendez-vous était fixé à 11h, le 23 septembre. Comme les débats ne reprennent qu'à 14h30 les lundis, il était possible de pénétrer dans le bâtiment sans déranger, et même déambuler dans la salle des pas perdus, peu accessible normalement.

Nul doute que Madame Michaud Gigon est consciente du privilège et des responsabilités qui incombent à sa charge de députée nationale. Un travail énorme sur des dossiers variés obtenu grâce à la confiance de ses électeurs. Elle a fait découvrir au groupe les deux salles de débats.

L'Assemblée fédérale, dont le nombre de membres est proportionnel à la population et le Conseil des États avec deux représentants par canton. Elle a



Les Bains de Marzili vus du Palais fédéral

expliqué l'importance des contacts personnels, même, et surtout, avec les délégués des autres partis. Elle a fait comprendre que les relations avec ses pairs ne se limitaient pas à la politique. Des groupes se forment autour d'activités hors contexte, comme aller se baigner dans l'Aar aux fameux bains du Marzili. Moments de complicité qui permettent de nouer des contacts empreints de confiance, très utiles lors de négociations en

commissions ou des débats.

Madame Michaud Gigon nous a montré la grande statue de 24 tonnes représentant les trois fondateurs mythiques de la Suisse qui trône dans l'entrée du palais, à savoir Walter Fürst du canton d'Uri, Werner Stauffacher du canton de Schwyz, et Arnold de Melchtal du canton d'Unterwald. Elle a aussi présenté le buste de l'épouse de l'un d'entre eux dans l'Assemblée nationale. C'est en effet Gertrud

Stauffacher qui aurait incité son mari à s'allier avec les voisins contre l'ennemi commun plutôt que de se disputer avec eux...

C'est très émue que Madame Michaud Gigon a parlé de son pupitre. Il s'agit de celui de Gabrielle Nanchen, la première femme élue à l'Assemblée fédérale. Certains bureaux sont gravés au nom de parlementaires ayant marqué l'histoire. Évidemment, cette pionnière valaisanne en fait partie.

Madame Michaud Gigon avait réservé une salle de réunion dont la particularité est de pouvoir monter jusqu'à une verrière avec une vue imprenable sur la ville de Berne. Même sans le soleil, le panorama était beau. On y distinguait justement les Bains de Marzili...

Lors de l'apéritif dînatoire au restaurant du Parlement qui a conclu la visite, il a été possible de partager des idées ou solutions avec Sophie Michaud Gigon, avant de la remercier chaleureusement pour la visite et son travail. Les débats allaient reprendre et le train nous attendait...

Anne Lise Berger-Bapst

Ombre

Le diable sait attendre

Le diable sait attendre, et il est si habile qu'il utilise sa véritable apparence comme déguisement.

Caché parmi les arbres de Versoix, sous le quai ou crucifié dans le champ de blé, dépenaillé et patient, il rôtit au soleil en attendant l'occasion. Il ne demande qu'à ce qu'on lui ouvre la porte. Ses cornes et sa queue sont peintes, ses sabots se sont enfoncés dans la boue, chargés de folklore.

C'est pour cela qu'il attend, parce que sa peur et son doute sont les nôtres, parce que son sourire est le nôtre, un sourire d'ange qui nous invite à le suivre parmi les pierres tombales floues bordant le chemin Louis-Dégallier.

Vêtu d'indigence et de pauvreté, rampant dans la gare, il plaide ; paré de gestes paternels fugaces, il crie vers nous ; et enveloppé d'albabies, entouré de mères dévouées, il prêche. Sa patience marque les sillons qu'il trace et il décape le peu d'amour-propre qui nous reste. Et là, où convergent l'ignorance et le zèle, l'envie nauséabonde et la colère, là où il ne reste plus que l'abandon et le chagrin, le sourire et la compréhension, désireux d'une porte, il attend !

Daniilo Rayo

Novembre 2024



Retour sur un mois de septembre intense au Club Nautique de Versoix

Le mois de septembre 2024 a été exceptionnel pour le Club Nautique de Versoix (CNV), marqué par quatre événements phares qui ont rythmé la vie de la section voile : le Team Race Optimist, le Championnat Suisse Optimist, le 40e Challenge Boubou, et la célèbre Double North Sails - APB.

Chaque compétition a rassemblé un grand nombre de participants, attirant des navigateurs de haut niveau venus de toute la Suisse et au-delà,

confirmant ainsi le rôle central du CNV dans la vie sportive du lac Léman.

Team Race et Championnat Suisse Optimist

Le CNV a brillé lors des Championnats Suisses Optimist, organisant deux compétitions majeures : le Team Race et la course en flotte.

Le Team Race, qui a vu s'affronter 17 équipes, a été un véritable tour de force. En seulement trois jours, 136 matchs ont été disputés, permettant à toutes les équipes de compléter le round robin. Le Club Nautique de Versoix a triomphé dans cette

compétition, remportant le titre de champion suisse grâce à une équipe menée par Justine Barbarin, accompagnée de Tenma Rösti, Pol Ladzinski et Elliot Novara. Ce titre représente une revanche sur 2023, où le CNV avait terminé deuxième.

En course en flotte, les conditions météorologiques variées, avec des vents oscillants entre 3 et 20 nœuds, ont permis de disputer sept manches. L'Ukrainienne Ohla Lubianska s'est imposée en tête, suivie par Eivinn Lofterod, champion suisse en titre, et la Croate Vita Erceg, championne d'Europe chez les filles. Les jeunes navigateurs de Versoix ont également brillé avec cinq médailles, dont la 2e place pour Elliot Novara et la 3e place pour Justine Barbarin, meilleure Suissesse de la compétition.

40e Challenge Boubou : Une édition mémorable

Le 40e anniversaire du Challenge Boubou restera gravé dans les mémoires. Cette régata a réuni 130 équipages répartis sur cinq séries (Optimist, 29er, RS Feva, ILCA 4 et ILCA 6), et a été marquée par des conditions météo difficiles, avec une bise soufflant à plus de 25 nœuds. Malgré ces vents puissants, le chef de course, Benoît, a réussi à organiser 1 manche par série, en répartissant les équipages en groupes pour naviguer en toute sécurité.

Les Nacra 15 et 29er ont ouvert les hostilités, suivis des ILCA et des Optimist. Malheureusement, les RS Feva n'ont pas pu prendre le départ



Team Race et Championnat Suisse Optimist

ce jour-là, et le dimanche, une bise encore plus forte a forcé l'annulation des courses prévues.

Malgré cela, les jeunes régatiers ont montré un courage admirable, et plusieurs d'entre eux se sont distingués :

Tenma Rösti a remporté l'épreuve en Optimist,

Joshua Cook et Robin Imbert ont pris la 2e place en 29er,

Malo Janzi a terminé 1er en ILCA 4.

performances remarquables.

Ces événements d'envergure n'auraient pas été possibles sans le soutien précieux des nombreux sponsors, bénévoles et organisateurs. Merci à tous !

Le Club Nautique de Versoix a marqué le mois de septembre avec des événements de haut niveau, rassemblant des régatiers passionnés dans une ambiance à la fois compétitive et conviviale.

La Double - North Sails - APB : Une édition remarquable

Enfin, l'incontournable Double North Sails 2024, soutenue par l'Association des Propriétaires de Bateaux (APB), a réuni plus de 100 bateaux sur les lignes de départ, apportant des couleurs vives à l'événement. Cette régata en double a conduit les équipages jusqu'à Nyon avant de revenir vers Versoix, avec un détour par le large de Bellevue, dans des conditions de vent léger et variable.

La gestion des calmes plats et des transitions délicates a nécessité une grande maîtrise technique et beaucoup de sang-froid pour s'imposer. Cette régata, à sa 43ème édition, reste un événement emblématique du lac Léman et attire chaque année des régatiers de toute la région. Les membres du CNV ont une fois de plus fait honneur à leurs couleurs, avec des

Sylvie Maillard



Double North Sails - APB



Championnat Suisse Optimist



Geneva Trophy

La saison des compétitions de ski nautique s'est terminée par l'organisation des championnats genevois les 21 et 22 septembre dernier.

Après la Chicken Cup fin juin et les championnats de Suisse mi-juillet, le Club Nautique de Versoix, section ski a oeuvré très activement au bon déroulement de cet événement de niveau international, appelé dorénavant Geneva Trophy.

Américain, Français et Romands sont venus titiller les skieurs genevois sur le plan d'eau de La Rena, proche de Bourg-en-Bresse.

Les jumeaux Broto, Arthur et Gabriel, se sont confrontés dans la catégorie U10 et dans les trois disciplines, à savoir le slalom, les figures et le saut. « Ils ont fait tous deux de très gros progrès cette saison, c'est un plaisir de les voir se disputer les titres en cette fin de saison » confie leur entraîneur Kostia Kakorych.

Il y a eu de belles performances, comme celle de Janni Wolfisberg, qui bataillait depuis le début de l'été pour prendre son 12m en slalom. Il a finalement réalisé 1 bouée à 11m25. Ayla Chandrasekharan, qui a changé de vitesse en début de saison, s'est bien battue en slalom dans le 14m25 de corde sans réussir à le prendre. « Effectivement, Ayla a changé de catégorie en 2024 et a donc dû s'habituer à une vitesse supérieure. A l'entraînement, elle montre de très bonnes choses, je suis très confiant pour l'an prochain. » confirme le coach.

Les figuristes Anna Dupanloup et Elena Thomsen ont réalisé de bons scores, malgré le manque d'entraînement pour la première et de la fatigue pour la seconde. « J'ai voyagé la semaine passée, je n'étais pas au top de mes capacités, par contre j'ai réussi un très bon saut dont je suis vraiment contente. » explique Elena. En effet, la vice-championne d'Europe Open du combiné a volé à 48m.

Le jeune Tullio Wolfisberg quant à lui s'est envolé à 46m20 et a réalisé 2 bouées à 11m25. « Ces deux résultats, qui représentent ses records personnels, viennent couronner son excellente saison. » conclut Kostia.

Très satisfaite de son équipe, autant sur le plan sportif qu'organisationnel, la présidente de la section a remercié l'ensemble des bénévoles et a salué la progression des skieurs. « Il est toujours remarquable de voir l'engagement de chacun. Nous avons eu de la chance avec la météo en passant entre les gouttes. Dommage de ne pas pouvoir présenter un tel événement sur le lac Léman où nous aurions, sans aucun doute, beaucoup



Podium slalom Open Dame
Pernelle Grobet 1, Alizée Paturel 2, Elena Thomsen 3

plus de spectateurs qui découvriraient notre magnifique sport ».

L'équipe du CNV, section ski a également décroché le titre de champion genevois par équipe.

Catherine



Podium figures Open
Elena Thomsen 1, Anna Dupanloup 2



Yachting Club Cern 2ème place

L'équipe locale Yachting Club Cern a décroché la 2ème place dans la finale de la Swiss Sailing Challenge League à Lucerne le week-end dernier (20 - 22 septembre).

La skipper Elia Borrego Arnaud et ses coéquipiers Kate Robertson, Andres Vieitez et Nathalie Birt ont remporté 3 des 8 courses qui se sont déroulées pendant les 3 jours de l'événement dans des conditions très légères et difficiles. Avec ce résultat, le Yachting Club Cern sera promu dans la plus haute ligue de Suisse, la Super League.

Le Yachting Club Cern fait partie intégrante de la communauté de Versoix depuis plus de 50 ans et

compte aujourd'hui plus de 400 membres qui profitent du magnifique environnement de navigation et de la communauté dynamique de Port Choiseul. Alors que la Swiss Sailing League ne régata qu'avec des J70, les membres du YCC peuvent choisir parmi une large gamme de bateaux, y compris des quillards, des dériveurs et des catamarans.

L'année prochaine marquera le 10ème anniversaire de la Swiss Sailing League, la plus grande ligue de voile d'Europe, et en octobre 2025, le Club Nautique de Versoix accueillera les très attendues finales de la Super League où les meilleures équipes de Suisse s'affronteront pour la Coupe.

Nathalie Birt



Arthur et Gabriel Broto



U15

Tournoi interne et interclubs juniors

en trois sets serrés sur le score de 6/4 1/6 10/5 contre Tosson Weheba alors que Philippe Larouche s'est imposé 6-1 6-0 contre Léopold Pouradier. En finale, Cristian a battu son copain d'entraînement 7/6 2/6 10-2.

Chez les hommes, six groupes de 4-5 joueurs ont été créés et les douze meilleurs se sont affrontés pour le titre de champion du club. Thierry Delay a battu successivement Philippe Larouche par 6/1 6/2 avant de venir à bout de Nicolas Combarieu en finale sur le score de 6/1 6/3. Thierry Delay représentera notre club chez les actifs.

Finalement dans la dernière catégorie des seniors, le président et le vice-président se sont affrontés en finale sous un soleil de plomb et Karim a malheureusement du rendre les armes sur le score de 2/6 2/6, non sans avoir bataillé vigoureusement. Elle attend déjà avec impatience la prochaine saison pour prendre sa revanche.

Nous allons tout faire pour que ce tournoi devienne un événement majeur au TCV, et bravo encore à toutes et tous les participants.

Interclubs juniors 2024

Cette année, nous avons eu 5 équipes juniors inscrites dont 3 qui ont participé aux phases finales. Les deux équipes U12 garçons ont perdu au 2ème tour des finales, bravo à ces jeunes ! Finalement, nous avons eu une très bonne surprise avec celle des U15 qui ont gagné les cinq rencontres des finales pour aller aux finales suisse à Winterthur avec une équipe qui sera certainement composée de 5 joueurs classés R4 soit : Philippe Larouche, Léopold Pouradier, Cristian Valeanu, Tosson Weheba et Nikita Kozovoy. Après avoir terminé dans les deux premiers de leur groupe, ils ont battu

successivement Chavannes-de-Bogis par 5 à 1, suivi de Carouge par 5 à 1, avant de battre Genève Eaux-Vives par 4-0, Neuchâtel a été battu par 5 à 1 avant de s'imposer 4-2.

Félicitations aussi aux autres joueurs de cette équipe qui ont participé à la phase éliminatoire en juin.

Le comité



Sonja Küpfer et Shanna Debontridder



Tournoi interne seniors



Parents et enfants au rendez-vous

Un bel après-midi sportif

La journée du club Versoix Athlétisme a eu lieu le samedi 28 septembre.

Après un début pluvieux, les nuages ont laissé place à quelques éclaircies, permettant aux activités de bien se dérouler.

Après que Jean-Pierre, le président du club, eut souhaité la bienvenue à toutes et tous et fait une courte présentation des entraîneurs de cette année, l'après-midi a continué avec la vente des vêtements du club, un troc d'habits et un stand de pâtisseries confectionnées par les parents.

Un moment fort a été la séance de questions avec Felix Svensson, tout juste revenu des Jeux Olympiques. Les jeunes athlètes ont pu échanger avec lui et en apprendre davantage sur son expérience aux JO, ses entraînements et ses projets futurs.

En parallèle se déroulait un jeu de course d'orientation qui a rencontré un franc succès avec de nombreuses équipes motivées. Les participants ont pu s'amuser tout en mettant à l'épreuve leur sens de l'orientation.

Au final, joli succès pour cet après-midi du club.

Adrien



L'équipe de moniteurs du club

Cocorico ! 2 enfants de Versoix sur le Vendée Globe ... Et vous ?

Vendée Globe 2024. LA course de voiliers la plus éprouvante alignera cette année 40 skippers dont 6 femmes - 27 venant de France, 3 de Suisse, 3 d'Angleterre et 7 de nationalités différentes. Pour la première fois la Suisse, petit pays, se trouve en 2e position de la participation à cette épreuve !

Parmi les 3 Suisses, 2 enfants de Versoix seront au départ de cette course mythique :

- Justine Mettraux 38 ans (première participation) et
- Alan Roura 31 ans (3e participation).



Les 40 bateaux vont s'élancer sur les océans le 10 novembre depuis les Sables d'Olonne pour un tour du monde en solitaire, sans assistance et sans escale, qui pourrait durer environ 80 jours !

Suivez leur interview sur youtube (QRcode).



Vous pouvez aussi participer personnellement au Vendée Globe 2024 depuis chez vous grâce à Virtual Regatta et vous confronter aux vrais champions ... devant votre ordinateur !

Pierre Dupanloup

Tournoi interne du TCV 2024

Cette année, nous avons réussi à créer 6 tableaux pour notre tournoi interne 2024, dont deux féminins. Nous avons eu près de 80 inscriptions, dont trente pour les actifs et vingt pour les seniors.

Le tournoi s'est déroulé en deux phases avec une phase éliminatoire par groupe de 4-5 personnes et ensuite un tableau final a été créé avec les deux premiers de chaque groupe avec élimination directe. Ces tableaux ont permis de déterminer les vainqueurs qui représenteront le TCV lors du masters régional, voire au masters suisse à Bienne.

Dans le tournoi féminin, il y a eu deux groupes de trois femmes et Sonja Küpfer et Shanna Debontridder sont sorties vainqueures de leur groupe et se sont retrouvées en finale. Sonja s'est imposée sur le score de 6-2 6-2.

Dans la catégorie 40+, un système à élimination directe a été mis en place pour les six inscrites. La finale a opposé les deux mêmes joueuses et Sonja s'est imposée pour la 2e fois sur le score de 6-1 6-4. Elle représentera notre club dans la catégorie femmes 40+ alors que Shanna jouera dans le tableau féminin.

Du côté des juniors U10, avec de très jeunes joueurs qui participaient pour certains à leur premier match. Alexandre Bovat a brillamment remporté ses deux matches dont la finale contre Marvin Bösch par 6-0 6-3.

Un joli tableau de 12 joueurs a pu être fait chez les juniors U18. En demi-finale, Cristian Valeanu s'est imposé

Sport Suisse Infos se mue en supporter d'Alan Roura !

L'association Versoisienne, qui a pour objectif de soutenir financièrement les jeunes athlètes âgés entre 13 ans et 21 ans révolus dans notre pays, se réjouit de suivre le prochain grand rendez-vous de la voile, le Vendée Globe.

Au départ de cette 10e édition, Alan Roura (31 ans). Le skipper de Versoix prendra part à cette majestueuse course pour la troisième fois de sa carrière.

Proche depuis de nombreuses années avec « Sport Suisse Infos », nous tenions à lui adresser nos plus grands encouragements pour ce nouveau défi et que tout se passe pour le mieux. SSI se réjouit de suivre cet événement et ne manquera pas d'avoir un œil plus affûté en ce qui concerne le parcours d'Alan Roura sur son bateau « Hublot ».

« Sport Suisse Infos me suit depuis mes débuts et s'efforce de mettre en lumière tous les sports, même ceux qui ne sont pas toujours très suivis par les médias. C'est un bel exemple de soutien aux jeunes sportifs ! » avait confié, le 4 octobre dernier, le sympathique navigateur qui démarrera l'« Everest des mers » le



Alan Roura et Anthony Fontaine, président SSI, le 13 septembre 2019

dimanche 10 novembre.

Cependant, nous aurons également le plaisir de suivre deux autres Helvètes durant cette compétition puisqu'Oliver Heer (36 ans - Ocean Racing) et Justine Mettraux (38 ans - Teamwork.net) feront leur première apparition dans cette course au large.

Avec trois Suisses au départ parmi les 40 participants, nous ne pouvons cacher notre fierté et notre joie pour cette nouvelle édition.

Nous souhaitons une course magnifique à l'ensemble des navigateurs !

Anthony Fontaine

Alan Roura se livre dans ce livre. Un cadeau !

A quelques semaines de son 3ème départ pour le Vendée Globe, un excellent livre "ALAN ROURA L'école du large", est paru aux éditions FAVRE, sur notre héros versoisien d'adoption, ses parents habitant dans leur chalet familial, le long du Canal de la Versoix.

Sur un texte de Grégoire Surdez - journaliste spécialisé dans le nautisme - l'ouvrage nous fait surfer sur la vie de famille extraordinaire d'Alan, qui a passé en mer toute son enfance et son adolescence, ses parents Georges et Myriam ayant élu domicile sur les océans. L'école d'Alan a donc été celle de la mer et du monde.

A travers 160 pages richement illustrées par le photographe Jean-Guy Python, on découvre Alan Roura et comment s'est forgée sa personnalité si attachante, au hasard des rencontres qui l'ont conduit à devenir en 2017 le plus jeune marin ayant terminé le plus rude des tours du monde à la voile, en solitaire, sans escale et sans assistance !

En effet, né le 26 février 1993, Alan acheva à 24 ans ce premier exploit.

Au-delà des rêves d'enfant qui l'ont conduit à devenir un marin professionnel de la voile, c'est surtout une vie de famille que vous

découvrirez avec plaisir, celle de ses parents et la sienne, avec sa femme Aurélie, et leurs deux enfants.

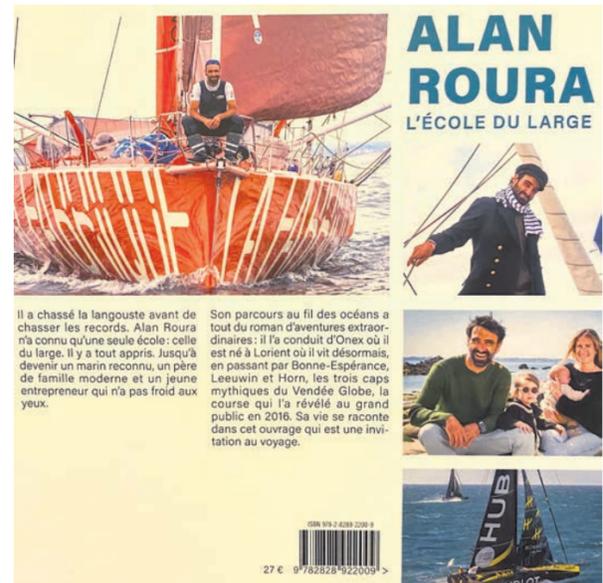
N'hésitez pas à acheter ce beau livre, pour le lire ou pour l'offrir si vous êtes à la recherche d'un cadeau pour les fêtes de Noël, fêtes que notre navigateur passera en solitaire sur les océans.

Sera-t-il de retour pour fêter ses 32 ans avec ses enfants ?



On souhaite à ALAN les meilleurs vents pour ce périple et l'on se réjouit de l'entendre raconter cette nouvelle aventure avec Hublot, l'an prochain ... peut-être à Versoix !

Pierre Dupanloup



Il a chassé la langouste avant de chasser les records. Alan Roura n'a connu qu'une seule école : celle du large. Il y a tout appris. Jusqu'à devenir un marin reconnu, un père de famille moderne et un jeune entrepreneur qui n'a pas froid aux yeux.

Son parcours au fil des océans a tout du roman d'aventures extraordinaires : il l'a conduit d'Onex où il est né à Lorient où il vit désormais, en passant par Bonne-Espérance, Leeuwin et Horn, les trois caps mythiques du Vendée Globe, la course qui l'a révélé au grand public en 2016. Sa vie se raconte dans cet ouvrage qui est une invitation au voyage.



Le piano peut-il chanter ?

**Le piano peut-il chanter ?
Tel est le thème du concert-
conférence donné par
Adalberto Maria Riva, aux
Caves de Versoix ce dimanche
13 octobre 2024**

La Musique est un art où les multiples variétés se succèdent, se marient, et fait partie intégrante de l'Humanité !

Brigitte Siddiqui dans son mot de bienvenue nous présente le pianiste renommé invité du soir.

A travers ce reflet, Adalberto s'est arrêté sur le piano, les compositeurs et leurs œuvres entre le 18e et le 19e siècle. Comment, chacun a repris tel ou tel morceau, l'enjolivant, le structurant d'après son imagination, l'influence du moment et ses recherches techniques et harmoniques ?

Le piano peut-il chanter ? Oui et non. A première vue : non, car c'est le « seul instrument de musique qui ne peut pas « soutenir » le son comme presque tous les autres. Quand on



tape une note le son reste le son, alors que sur les autres instruments se dégagent des nuances.

Voilà une première approche, illustrée dans l'Adagio de la Sonate op. 13 « Pathétique » de L.V. Beethoven (1770-1827) où le thème central revient avec des nuances, car le compositeur y a ajouté des petites notes pour créer ces vibrations soutenues d'harmonies. Pour comprendre la musique, il faut se baser sur la structure de base, loi physique de la musique où chaque son est en harmonique avec le son fondamental. (Constructeurs de piano et compositeurs connaissent très bien cette loi fondamentale de physique.)

L'exécution de cet Adagio tout en finesse et nuances nous transmet à la fois nostalgie, tristesse par les notes graves pour repartir vers la fin avec des sonorités plus joyeuses.

Avec Félix Mendelssohn (1809-1847) dans « Chant sans paroles op. 19 n° 1 en mi-majeur » le compositeur qui a écrit beaucoup de chansons donne plus de résonance, se fiant aussi à la construction de l'instrument qui évolue et s'appuie sur les pédales pour les nuances. Les sonorités aux fréquences élevées sont plus présentes rendant les harmonies régulières de la main gauche, voire chantantes et joyeuses exercées par la main droite.

Dans le Nocturne op. 9 n° 1 de Frédéric Chopin (1810-1949) le son contient des accents très intenses qui avec la pédale prolonge l'inflexion. Tout est dans l'art de la composition où la main

gauche influence l'harmonie et la main droite guide la mélodie. L'intensité s'annonce lentement avec quelques notes très hautes de la main droite seule, puis plus graves de la main gauche seule.

Ah ! L'Ave Maria de Schubert (1797-1828) quelle beauté dans son originalité qui suscite prière, imploration, émotion ! Franz Liszt (1811-1886) en refait une transcription difficile tout en y ajoutant des notes sans pouvoir l'améliorer mais sauvegardant l'esprit. Les sonorités sont plus fortes, accentuées sur le centre du piano où les cordes sont plus longues et plus proches de la voix humaine. Même si les harmonies sont plus douces, jouées par la main gauche, délicatement, la musique devient priante, aux intensités de supplique jouées par la main droite. Jeu de la mélodie courant tantôt sur la plus haute octave, tantôt sur la plus basse.

Adalberto interprète cet Ave Maria dans toute la richesse de cette musique où ardente prière apporte dans une harmonie finale une atmosphère sereine. (Magnifique !)

Adalberto ne tape pas sur les touches du piano, il les effleure !

Le piano chante-t-il ? Oui

Car les possibilités étonnantes de l'instrument actuel permettent de jouer d'une manière plus complète sur les pédales et le toucher des notes. Nos yeux et nos oreilles s'adaptent aussi aux variations, aux paraphrases musicales (Liszt) à la richesse des tonalités. « Rigoletto » de F. Liszt, c'est une paraphrase de concert où la musique est très dynamique, très saccadée, des variations très spéciales, des rajouts pour amplifier certaines sonorités faites par la main



gauche, alors que la main droite surfe sur elle pour devenir de plus en plus intense de l'aigu au grave. Adalberto interprète avec aisance, la finesse de son toucher, la fluidité de sa gestuelle cette œuvre particulière qui jongle sur les octaves en différentes expressions, rendant la musique plus légère, plus rythmée, à la fois forte, vibrante, sonore presque expéditive, pour revenir avec souplesse avec la main gauche seule sur des tonalités plus intéressantes. Puis c'est un final flamboyant, un véritable feu d'artifice très applaudi.

Passons à l'Espagne avec Isaac Albéniz (1860 - 1909) dans « Asturias » extrait des « Cantos d'España ». Le morceau est connu et tiré d'un Chant populaire, mais aussi très influencé par le folklore. Commencé très doucement puis de plus en plus vif, de plus en plus intense, avec des rythmes plus saccadés voire « effervescents », l'œuvre nous rappelle le flamenco. Le « refrain » principal revient avec force, puis c'est le calme avec quelques notes aiguës isolées, et quelques notes graves discrètes.

Robert Schumann pour terminer

Et l'on finit cette heure musicale par une pièce de Robert Schumann (1810 - 1856) écrite pour son mariage avec

Clara Wieck, dédiée par Adalberto Maria Riva à Irfan Siddiqui, époux de Brigitte, tous les deux très impliqués dans la musique. Avec une magnifique entrée tout en douceur, l'interprète de talent a su rendre toutes les nuances de l'amour chantant cette vibration si forte au fond des cœurs. Elans sonores, technicité parfaite, variations expressives, tout reste dans l'art de l'exécution de cette œuvre dédiée avec sensibilité.

En bis, ce fut une Etude poétique sur Chopin, écrite par Schumann, op. 25 n° 1, où la musique légère, mais pleine de douceur s'envole sur les gammes et les octaves avec souplesse et finesse. Très applaudi ! Le cœur parle à travers les mains !

Un tout grand MERCI à Adalberto qui a su nous présenter un concert-conférence très « encyclopédique » sur le piano, mais à la portée de tous de par ses connaissances et ses qualités d'interprétation. Un plaisir toujours renouvelé de l'écouter, de sa présence parmi nous et Merci à Brigitte, notre programmatrice, de nous le faire revenir à la prochaine occasion.

Lucette Robyr

Photo : JR

**Prochain concert classique
dimanche 24 novembre
aux Caves de Versoix
à 17h
par la pianiste
Véronique Gobet dans
4 sonates de Beethoven**

**Réservations conseillées
versoix.ch/les Caves ou
brigitte.siddiqui@bluewin.ch**

Reprise des concerts classiques des dimanches



Ce dimanche 29 septembre, fut un peu particulier pour cette ouverture des concerts classiques de la saison 2024-2025.

Un mot de bienvenue de Laura Bonvin, déléguée à la Culture, successeuse d'Olivier Delhoume, qui, en présence de Brigitte Siddiqui évoqua la gratitude qu'on doit à sa programmation hors pair, les magnifiques concerts auxquels on assiste avec plaisir, et enfin la programmation des prochains concerts pour le trimestre, spécialement le Festival International de la guitare au début novembre.

Puis elle nous présenta le Trio Con Piacere (Rohfei Tong Guignard au piano, Julien de Grandi au violon et Arthur Guignard au violoncelle) qui jouèrent deux œuvres pour Irfan qui fut trésorier de l'Association des Concerts classiques des dimanches ainsi que de différentes associations au sein de la commune.

Dans le « Trio al Ungarese hob XV:25 » de J. Haydn (compositeur autrichien 172-1809), les trois mouvements Andante, Poco Adagio et Rondo all'Ungarese Presto, les artistes reflètent toute la sensibilité et la musicalité de cette œuvre, exprimées avec beaucoup de nuances, de délicatesse (surtout pour le piano) s'unifiant dans les sonorités vibrantes, ou parfois plus graves, plus nostalgiques (Poco Adagio) puis repartant dans un rythme plus dansant aux accents espagnols.

Cette prestation merveilleuse par les trois artistes qui chacun ou ensemble exprimait toute leur profonde tendresse, laissant échapper enchantement, leurs d'espérance, lumière et beauté de l'écriture musicale, conférait à cette interprétation magistrale, un

sentiment d'émotion (surtout dans le contexte actuel) de respect, de silence. De quoi faire sortir quelques larmes ! Et ce n'est pas le final fougueux qui dira le contraire, tant cette œuvre était géniale dans son exécution fabuleuse.

Quant au 2ème morceau écrit par B. Smetana (compositeur tchèque 1824-1884) l'influence baroque se fait sentir dans ce Trio op. 15 en sol mineur, particulièrement dédié à Irfan Siddiqui.

Là aussi la pianiste joue avec douceur, élégance même, sans dominer les instruments à corde. Tantôt solistes, tantôt en duo, violon et violoncelle expriment en harmonie, force, expression plus nerveuse ou intense suivant les mouvements, mais toujours avec sensibilité. Même si la musique paraît plus moderne en style, elle dégage néanmoins une certaine vivacité, des notes plus saccadées, des expressions qui passent du crescendo au decrescendo, du grave à l'aigu, de la douceur à l'intensité, de la délicatesse à la saine gaieté.

Dans toute cette technicité professionnelle, on savourait le charme du piano, les mesures chantantes, les couleurs vives des sonorités qui se mariaient aisément avec la musicalité des cordes. Un vrai régal à savourer en plus dans un final prodigieux.

En bis, on écoute une œuvre de Piazzolla, « le Printemps », qui reflète l'éclat des bourgeons, dans un jeu à la fois vigoureux du piano et les notes plus graves des violon et violoncelle, illustrant peut-être le temps maussade. Le printemps c'est aussi l'éclat du soleil, et les mesures intenses d'allégresse pour les trois instruments, dans les accords vifs et saccadés nous amènent à l'apothéose. Belle heure musicale, riche d'un souvenir sensible et reconnaissant à Irfan et Brigitte.

Lucette Robyr

Remerciements



Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors du décès de Irfan SIDDQUI, sa famille remercie chaleureusement toutes les personnes qui l'ont entourée par leur présence ou leurs messages de condoléances et les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Brigitte Siddiqui son épouse

Elias Siddiqui son fils

Yasmine Ambroise-Siddiqui sa fille

Théo Siddiqui son petit-fils

Marine et Elodie Ambroise ses petites filles

PUBLICITE



Votations fédérales du 24 novembre

OUI à la 3^e voie

Assurer le futur des routes nationales

Chaque pièce compte pour notre mobilité

VERSOIX NE VEUT PAS DU REPORT DE TRAFIC DEVANT SES ÉCOLES !

Une large majorité du Conseil municipal de Versoix a rejeté une résolution visant à ce que la commune s'oppose au projet fédéral d'élargissement de l'autoroute entre Nyon et le Vengeron.

Sans l'élargissement de l'autoroute, Versoix sera inévitablement soumise à un report de trafic, devant ses écoles et au cœur de sa cité !

Le trafic de transit et le trafic pendulaire existe et il ne sert à rien de se voiler la face. Notre région se développe et les déplacements sont indispensables. Le train et les transports publics, à eux seuls, ne peuvent pas répondre à tous les besoins, et le trafic en hausse constante, élargissement ou non, est reporté dans notre ville lorsque l'autoroute est bouchée, au détriment de la sécurité routière et de la fluidité du trafic.

Les huit exécutifs de Terre Sainte et la Commune de Bellevue connaissent la même réalité que celle de Versoix. Tous se sont prononcés en faveur de cet élargissement. Nous partageons leur analyse et invitons les habitants de notre belle région à voter en faveur de ce projet financé par les automobilistes et qui ne coûtera pas un franc à nos contribuables.

Jean-Marc LEISER
Conseiller municipal indépendant

Sean SIDLER
Conseiller municipal PLR



Critical Heartbeat délivre un metal pas piqué des hannetons.

Le bon rock est immortel

Samedi 16 novembre, les Caves accueilleront deux groupes qui vont faire frémir de plaisir les murs du sous-sol de Bon-Séjour. Au menu, l'efficace metal de Critical Heartbeat et l'énergique hard de Random Play.

Il est toujours intéressant, lorsque les groupes choisissent un patronyme anglo-saxon, de traduire le terme dans la langue de Gainsbourg. Cela permet, parfois, de se faire une petite idée du style avant même d'avoir entendu quelques notes.

Pour le trio Critical Heartbeat, il n'y a pas tromperie sur la marchandise. En français, ce « Rythme cardiaque critique » délivre un metal puissant, sombre et efficace. Ancien quartet devenu trio, le band écume les scènes de Genève et d'ailleurs depuis une dizaine d'années et profitera de son passage à Versoix pour célébrer la sortie de son album « Revolution », une double galette contenant pas moins de 18 titres et plus de 1h40 de musique maousse-costaude ! Dire que les fans de metal devraient apprécier la chose relève de l'euphémisme. Les curieux, eux, seraient bien inspirés d'aller tendre une oreille attentive pour découvrir ce trio très prometteur. Les musiciens de Critical Heartbeat promettent d'ailleurs un gig « sans

concession avec des riffs ravageurs, une énergie explosive et une ambiance qui fera trembler les murs ».

L'autre groupe à l'affiche de cette soirée et qui ouvrira les feux : Random Play. En français, ce « Lecture aléatoire » se distingue par un rock plus mélodieux, teinté de hard et agrémenté de la magnifique voix de la chanteuse Jess. Toutes proportions gardées, on dirait du Blondie gonflé aux amphétamines. Ce qui, de la



Random Play aime partager sa joie de jouer.

plume du soussigné, est un vrai compliment. Ce même soussigné a également eu la chance de découvrir Random Play en version acoustique. « Nus », leurs titres prennent encore une autre dimension. Comme on le dit souvent, c'est lorsque l'on déshabille une chanson que l'on voit à quoi elle ressemble vraiment. Jean-Louis, le guitariste et fondateur de Random Play, présente son combo comme « un groupe soudé sachant faire preuve d'une énergique complicité et qui aime partager avec le public son plaisir de jouer et sa bonne humeur. »

Chacun l'aura compris, pour qui désire passer une belle soirée faite de hard mélodieux et de metal couillu se rendra se dégourdir les esgourdes aux Caves. Car du rock genevois de qualité il y en a et ce n'est pas ce qui manque. Les deux combos programmés en apportent une énième preuve.

DTT

Critical Heartbeat & Random Play
Samedi 16 novembre à 21h
Concert rock-métal aux Caves



Arcus Caeli à Versoix

Arcus Caeli, l'orchestre de Meyrin, a le plaisir de donner un concert à Versoix, le 17 novembre 2024 à 17 heures, à l'aula du cycle des Colombières.

Cette formation, qui a fêté cette année son 35ème anniversaire, est constituée d'instrumentistes amateurs de bon niveau et de musicien-ne-s professionnel-le-s. Sous la direction de son chef, Pierre Tréfeil, l'orchestre se produit à Genève et ses environs.

Le concert du 17 novembre 2024 à Versoix mettra en évidence le thème de la nature dans la musique.

L'occasion pour le public d'écouter des œuvres de Beethoven, Grieg, Tchaïkovski, Strauss fils et Louis Glass, un compositeur danois, auteur d'une Forest Symphony dont deux mouvements seront interprétés.

C'est avec enthousiasme que l'orchestre Arcus Caeli, sous la direction de Pierre Tréfeil, s'empare de ces partitions exigeantes qui exaltent une nature majestueuse ou joyeuse, paisible ou inquiétante. Une vraie ode à la Nature !

Marie-France Purro
Présidente d'Arcus Caeli,
orchestre de Meyrin

DIMANCHE 17 Novembre 2024
17h00
VERSOIX
Collège des Colombières, Chemin des Colombières 4

ODE à la NATURE

Œuvres :
L.v. BEETHOVEN
L. GLASS
E. GRIEG
P. TCHAIKOVSKY
J. STRAUSS

Prix des places:
Prix unique CHF 20.-, Chômeurs, enfants jusqu'à 18 ans gratuit
Billets en vente à l'entrée 1 heure avant le concert

La MMV en concert

La Musique Municipale de Versoix vous invite à son

CONCERT

d'inauguration de son nouvel uniforme

samedi 23 novembre 2024 à 17h

à la salle communale de Versoix
Rte de Saint-Loup 12, 1290 Versoix

entrée libre

Verrée offerte à l'issue du concert !

mmv.ch

Ville de Versoix

Film et marché de Noël à Tannay

Projection débat du film "Un monde sous-vide"

"À mi-chemin entre le documentaire environnemental et le film de voyage, «Un monde sous vide» est l'histoire d'une incroyable épopée à travers l'Europe.

De Tarifa au Cap Nord, Fabien a parcouru 8000 kilomètres à vélo en tentant de s'affranchir du moindre emballage en plastique. Et donner la parole à ces personnes qui, d'un bout à l'autre du continent, cherchent à libérer la planète de cette matière qui l'étouffe.

À travers cette singulière expérience, et en rapprochant les messages des scientifiques à ceux des citoyens, Fabien nous invite à interroger nos modes de consommation, et plus globalement notre rapport au monde."

Noël Bazaar du 17 novembre

La première édition du Noël Bazaar, marché de Noël éco-responsable de la région Terre-Sainte/La Côte, est organisée par l'Association TannEco.

Le Noël Bazaar de Tannay est une alternative au marché de Noël classique, une occasion pour petits et grands de préparer Noël en recyclant des objets qui nous encombrant. Ainsi ils auront une seconde vie et constitueront peut-être un cadeau à glisser sous le sapin.

Noël Bazaar est un événement festif pour favoriser le lien social, tout en abordant les questions liées à notre qualité de vie, ainsi qu'à notre place dans la nature, pour partager un moment convivial tout en déambulant

parmi les stands garnis de trésors et participer à des ateliers créatifs.

Le programme est riche et varié avec notamment :

- Vente : matériel de ski, jeux/jouets, objets de seconde main
- Ateliers créatifs :
- Décors de Noël à partir d'éléments naturels et de récupération,
- Cosmétiques naturels à base de plantes du jardin,
- Fabrication de nichoirs pour le jardin,
- Emballages cadeaux durables (furoshiki).
- Stand 1295.ch (la plateforme de partage d'objets et services) où il sera possible de déposer des

objets qui seront vendus au profit de TannEco.

- Buvette, pâtisseries et petite restauration.

Ce magnifique programme est possible grâce à la participation de nombreux bénévoles de Tannay et alentours et au soutien financier de la Commune de Tannay.

Le programme 2024, ainsi que le lien pour les inscriptions se trouve sur le site internet de Noël Bazaar tanneco.ch/noel

Saskia Collet
Pour l'association TannEco

NOËL BAZAAR **ECORESPONSABLE**

Dimanche 17 novembre 2024
10H-16H salle communale de Tannay

Créez
4 ateliers pour faire vibrer votre créativité:
1. Décors de Noël nature/récup
2. Cosmétiques naturels
3. Emballages furoshiki
4. Nichoirs pour jardin

Donnez
Donnez vos objets en bon état sur le stand 1295.ch
Ils seront ensuite vendus au profit de TannEco

Achetez
Trouvez vos prochains cadeaux de Noël:
Coup de cœur
Perle rare
Objets du moment ou d'hier

Vendez
Réservez votre stand (table fournie)
- Affaires d'hiver
- Jeux, jouets
- Objets
- Pour une seconde vie en parfait cadeau de Noël

Ecole & Quartier

Loisirs et formations pour tous les âges

La saison est lancée ! Il est toujours temps de vous inscrire à nos cours !

Nous proposons de nouveaux cours !

Rejoignez-nous pour du **Fascia Moov** tous les jeudis et de la **Zumba** tous les lundis soir ! Nous lançons également deux nouvelles activités à Collex : Un cours de **dessin** et un cours de **Hip-Hop** !

Il reste également de la place dans l'activité **Réflexologie parents-bébé** !

Ne manquez pas l'occasion de vous inscrire !

Plus d'informations et inscription sur aeqv.ch

ANIMATIONS DU 50ème

Activités des mois de novembre et décembre

Le vendredi 29 novembre dès 19h

Piano chantant à Versoix

Rejoignez-nous pour une soirée musicale autour d'un piano chantant. Un moment chaleureux pour chanter tous ensemble sur un répertoire de 300 chansons francophones à choix.

Le mardi 3 décembre de 17h15 à 19h15

Atelier de confection de bijoux

Noël s'approche à grands pas ! Venez préparer des cadeaux uniques et personnalisés pour vos proches lors de notre atelier pour tous les âges !

Inscription par mail à info@aeqv.ch
Gratuit pour les membres et 5.- pour les non membres

Cadeau du 50ème anniversaire

Celle ou celui qui participe à une activité au moins trimestrielle (hors stage et Club), au cours de cette année est automatiquement membre d'Ecole et Quartier

Ecole & Quartier

Inscription à un cours

Membre 2024-2025
CADEAU DU 50EME

Valable jusqu'au 31 décembre 2025

N°739265

INSCRIPTIONS

Vous êtes intéressé.e par un cours et souhaitez vous inscrire



Utilisez notre site internet

aeqv.ch

en sélectionnant le cours choisi

Catalogue téléchargeable sur notre site ou à votre disposition au secrétariat !

Suivez notre actualité sur Facebook & Instagram

Ecole & Quartier

Collège des Colombières
1290 Versoix
aeqv.ch

Horaires

Du lundi au vendredi de
8 h 30 à 12 h 00

Contact

Tél. 022 388 24 44
info@aeqv.ch



Ecole & Quartier

UN CINÉMA QUI EMBRASSE LES RÊVES ET LES REGARDS

Aula
des Colombières
4 chemin des Colombières

Ven. 1^{er} nov. 16:40



LES TOUROUGES ET LES TOUBLEUS

S. Cutler & D. Snaddon, 2023, UK, vf, 45 mn en tout, 4(4)
Jeannette et Édouard s'aiment mais leurs familles, les Tourouges et les Toubleus, ne s'entendent pas. Mais l'amour donne des ailes et le bien vivre ensemble triomphera !

Ven. 1^{er} nov. 18:00



MA VIE, MA GUEULE

Sophie Filières, 2024, France, vo français, 1h39, 16(16)
D'une mélancolie enjouée, Barbérie Bichette (solitaire Agnès Jaoui) ose la légèreté et trouvera son lieu dans le monde, en Ecosse. Un portrait de femme tout en humour, fin et poétique.

Ven. 1^{er} nov. 20:00



LES GRAINES DU FIGIER SAUVAGE

Mohammad Rasoulof, 2024, Iran, 2h48, vo farsi st fr., 16(16)
Un huis-clos familial qui vire au thriller politique et à un magistral hymne à la liberté des femmes. Prix spécial du Jury et de la Presse Internationale, Cannes 2024.

Ven. 8 nov. 18:30



QUAND VIENT L'AUTOMNE

François Ozon, 2024, France, 1h44, vo français, 12(14)
Ozon capte avec un sens aigu du suspense la force rédemtrice du silence, tapi sous les fougères et les bolets. Prix du Jury, du Scénario et Meilleur Second Rôle, Donostia 2024.

Ven. 8 nov. 20:30



NO OTHER LAND

B. Adra, H. Ballal, R. Szar, Y. Abraham, 2024, Palestine, 1h44, vo arabe/hébreu/anglais st fr., 14(14)

Un regard israélo-palestinien implacable sur la violence de l'État colonial en Cisjordanie. Meilleur film + Prix du Jury lycéen + Prix du Public, Festival 5 Continents 2024. En présence de M. Joseph Daher, historien du Proche-Orient, UNIL

Sam. 9 nov. 18:00

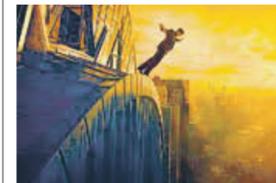


RADICAL UNE CLASSE À PART

Christopher Zalla, 2024, Mexique, 2h07, vo espagnol st fr., 12(12)

Un nouveau prof incite ses élèves de 13 ans, en échec scolaire et social, à penser par eux-mêmes. Leur appétence à apprendre sera-elle suffisante à l'épreuve du réel? Prix du Film Préféré, Sundance 2023.

Sam. 9 nov. 20:30



MEGALOPOLIS

Francis Ford Coppola, 2024, USA, 2h15, vo anglais st fr., 14(14)
Pour sortir la ville de New Rome de la décadence, et du conflit entre le maire Frankly Cicero et César Catalina, architecte utopiste, Coppola offre une fable optimiste, une fresque visuelle fascinante, une rêverie politique, le geste d'un créateur hors norme.

Dim. 10 nov. 18:30



LES BARBARES

Julie Delpy, 2024, France, 1h41, vo français/arabe st fr., 10(12)

Un maire invite France 3 Bretagne à filmer sa ville, Paimpont, lors de la fête d'accueil de réfugiés ukrainiens... remplacés au pied levé par une famille syrienne. Des acteurs hilarants, une comédie sociale au ton juste qui épingle les bas du front!

Ven. 15 nov. 16:40

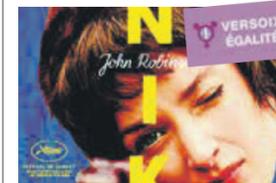


LE ROYAUME DE KENSUKÉ

Neil Boyle, Kirk Hendry, 2024, UK, 1h20, vf, 8(10)

Lors d'une tempête, Michael, 11 ans, et sa chienne Stella, sont éjectés du voilier familial et échouent sur une île a priori déserte. Une fable initiatique qui magnifie la paix et le respect de la biodiversité. Meilleurs Film, Musique et Scénario, British Animation Awards 2024.

Ven. 15 nov. 18:30



NIKI

Céline Sallatte, 2024, France, 1h38, vo français/anglais st fr., 12(16)

La métamorphose d'une femme, comment elle se libère de la domination. À l'image du trencadis de Gaudi, ce film-mosaïque incandescent brise les ombres de Niki de Saint Phalle et recrée la féerie des premières années d'une œuvre composite et cathartique.

Ven. 15 nov. 20:30



LEE MILLER

Ellen Kuras, 2024, USA, 1h57, vo anglais st fr., 14(14)

1977, Lee Miller, 70 ans, raconte ses années d'égérie du Surréalisme (1938) et surtout de photo-reporter de guerre pour *Vogue*. Kate Winslet éblouit d'un

éclat singulier le regard empathique et intense de Lee, son monde intérieur façonné par ses vies multiples.

Ven. 22 nov. 18:30



LA NOIRE DE ...

Ousmane Sembène, 1966, Sénégal, 1h05, vo français, 14(14)
Aérienne et libre, Diouana, engagée à Dakar comme nourrice des 3 enfants d'expat français, les suit à Antibes et devient leur bonne à tout faire. Entre domination et résistance. En présence de Mme Florence Colinette Haller, écrivaine et ethnopsychologue.

Ven. 22 nov. 20:30

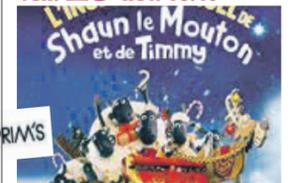


BLACK BOX DIARIES + MOI AUSSI

Shiori Ito, 2024, Japon, 1h42, vo japonais st fr., 16(16)

Shiori Ito met en lumière son combat de 5 ans pour faire juger son violeur. Journal intime et enquête-thriller, un #MeToo nippon magistral ! Précédé du film *MOI AUSSI*, de Judith Godrèche. En présence de Mme Marylène Lieber, sociologue, professeure en études genre, UNIGE.

Ven. 29 nov. 16:40



L'INCROYABLE NOËL DE SHAUN LE MOUTON ET DE TIMMY

Studio Aardman, 2021, UK, sans paroles, 52 mn en tout, 4(4)

Le chien Gromit et son maître Wallace font du Réveillon un feu d'artifice de gags burlesques ! Précédé de *Une Surprise de Noël pour Timmy* où une tempête de neige oblige la classe de Timmy à passer la nuit de Noël à l'école !

Ven. 29 nov. 18:30



DAHOMÉY

Mati Diop, 2024, France/Bénin, 1h08, vo français/fongbé st fr., 10(14)

Musée du Quai Branly à Paris, intérieur nuit. Une puissante voix-off évoque le destin de ces milliers de statues pillées en 1892 par l'armée française. 26 d'entre elles repartent en 2021 à Cotonou. Ours d'Or, Berlin 2024. En présence de Mme Bansaou Sigam, doctorante, UNIGE.

Ven. 29 nov. 20:30



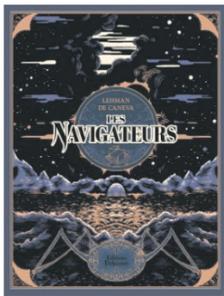
L'HISTOIRE DE SOULEYMANE

Boris Lojkine, 2024, France, 1h32, vo français/peul/malinké st fr., 12(14)

Un montage trépidant restitue l'urgence de survie de Souleymane, Guinéen de 23 ans, livreur de repas à vélo à Paris. Prix du Jury + Meilleur Acteur, Un Certain Regard, Cannes 2024. En présence de J.-P. Gailard, Cimade et de P. Ekéké avec son film MUNIA.

Les BD coup de coeur du mois

Trois BD coup de coeur

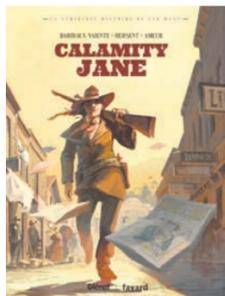


Les navigateurs
Une BD de Serge Lehman (scénario), et Stéphane De Caneva (dessins et couleurs)

La lecture du dernier roman graphique de Serge Lehman et Stéphane de Caneva va vous emmener dans un voyage au cœur de l'étrange et de l'inconnu, parsemé de surprises et d'effarements ! Comme à son habitude, le scénariste bascule entre polar et fantastique dans un univers proche de celui d'Edgar Poe ou de Lovecraft. Le traitement graphique en noir et blanc du dessinateur – proche de la lithographie avec un très bel encrage – renforce encore le récit. Une bonne surprise !

Trois amis d'enfance, Max, Arthur et Sébastien, qui ont vécu dans le quartier du Panorama à Clamart, retrouvent une amie commune, Neige Agopian, de retour après s'être expatriée durant 20 ans. Mais quelques jours plus tard, tout va basculer un soir dans des conditions étranges. Alors que Max cherche à rejoindre son amie, il l'aperçoit nue par une fenêtre juste avant qu'elle ne disparaisse remplacée par une énorme araignée et au son d'un terrible hurlement qui fait trembler tout le quartier ! Les garçons mènent l'enquête et découvrent une fresque centenaire qui représente la scène qui vient de se dérouler. Ils sont confrontés à un triple mystère : une légende urbaine, une énigme artistique et un fabuleux monde perdu où veillent depuis toujours de mystérieux "Navigateurs"... Le scénario, assez banal au début,

monte en puissance pour nous offrir ce qu'il y a de meilleur dans un univers fantasmé rappelant le Paris mystique. Le récit est accrocheur et très rythmé. Les trois personnages principaux ont une personnalité attachante, bien définie grâce à des flash-back. Bref, un ouvrage de plus de 200 pages qui se laisse dévorer d'une traite.



La véritable histoire du Far West
6. Calamity Jane de Marie Bardioux-Vaïente (scénario) et Gaëlle Hersent (dessin)

Poursuivant leur série dédiée à "La véritable histoire du Far-West", les éditions Glénat publient un 6ème volume consacré à "Calamity Jane, l'héroïne des plaines" (1852-1903). Après le pavé biographique de 345 pages publié en 2015 par Perrissin et Blanchin sur cette personnalité iconique de la conquête de l'Ouest, on pensait que tout avait été dit à son sujet ! Les autrices de ce nouvel album, Marie Bardioux-Vaïente et Gaëlle Hersent, tentent de nous prouver le contraire en portant un regard moderne et bienveillant sur cette héroïne populaire, et cherchent à démêler la réalité de la légende avec l'appui de l'historien Farid Ameur, spécialiste des États-Unis du XIXe siècle.

L'aventurière vit au jour le jour, boit sans retenue et raconte ses exploits à qui veut bien lui offrir un verre. Ayant enduré une enfance misérable dans le Missouri au milieu du XIXe siècle, elle a connu la notoriété de son vivant : celui d'une femme libre se moquant des

convenances sociales dans un monde masculin. Elle fut obligée de se déguiser en homme pour manier les armes et fréquenter les saloons. Tantôt lingère dans la maison close de son amie Dora DuFran, conductrice d'attelages ou infirmière lors d'une épidémie de variole, elle fait scandale, fascine ou dérange par son excentricité et son franc-parler. Courageuse face à l'adversité, elle demeure fidèle à elle-même : une femme au grand cœur, éprise de liberté, qui n'hésite pas à venir en aide aux déshérités, ce qui lui vaut également le surnom d'"ange de la miséricorde". Figure emblématique, Calamity Jane paraît être un personnage unique par son émancipation. Les autrices nous font découvrir une femme intègre qui défend ses contemporains, y compris les Noirs et les Amérindiens, ce qui n'était pas si commun à l'époque. Elle mérite d'être considérée comme une légende, même s'il est difficile de distinguer l'authentique de ce qui relève de l'imagination collective.



Dessiner le monde : Conversations avec Romain Brethes

de Romain Brethes et Zep

Depuis 10 ans, Zep explore parallèlement à Titeuf d'autres pans de son travail artistique, et creuse un nouveau sillon graphique, plus réaliste et mature. Pourquoi et comment aborder un tel virage artistique sans se trahir ? Au fil de conversations avec Romain Brethes, journaliste et critique de bandes dessinées, il retrace son parcours, son rapport au dessin et à la BD, sa grande passion.

Alexis Berset



Ciné Première

32 invitations valables dans tous les cinémas

Parmi les nouveaux films qui sortent jusqu'à fin novembre, voici 8 coups de coeur à partager en salle de cinéma.

Merci d'envoyer les demandes d'invitation à markhou1290@gmail.com en précisant l'objet du désir, votre nom et l'adresse postale.

RIVERBOOM (de Claude Baechtold, Suisse, vo français/anglais st fr., 1h39) au cinéma dès le 30.10. 4 invit' offertes par First Hand Films !



Le sens de l'autodérision imprègne ce road-movie ou plutôt ce reportage de guerre ou encore ce film de potes sur les traces d'Ella Maillard. Le cinéaste-journaliste n'a pas son pareil pour entrelacer l'humour et le tragique et conter ce périple en Afghanistan en 2002 à la rencontre d'un pays et de ses merveilleux habitants. Captivant !

NO OTHER LAND (B. Adra, H. Ballal, R. Szar, Y. Abraham, Palestine, vo arabe/hébreu/anglais st fr., 1h44) au cinéma dès le 01.11. 4 invit' offertes par



Ciné-Doc pour la projection à CinéVersoix le 08.11 à 20:30 !

Masafer Yatta, village de la Cisjordanie. Basel, 28 ans, filme quand l'armée d'occupation détruit les maisons, bétonne les puits ou démolit l'unique école. Basel est rejoint par Yuval, un journaliste juif, pour couvrir ce nettoyage ethnique. Un regard israélo-palestinien implacable sur la violence d'un État colonial. Prix du Public, Nyon 2024.

GRANDIR (de Séverine Barde, Suisse, vo français, 1h52) au cinéma dès le 06.11.



4 invit' offertes par JMH ! C'est le 1er jour de la 1ère année à l'école De-Châteaubriand aux Pâquis. La cinéaste filme à bonne distance les truculents apartés des enfants. Ou cette remarque d'une élève à sa maîtresse "Dans 100 jours, toi, tu auras vieilli, moi j'aurai grandi" ! Ce beau film éclaire comment bien grandir : apprendre, jouer et cultiver l'amitié. Parole d'enfant !

CROSSING ISTANBUL (de Levan Akin, Suède/Géorgie, vo géorgien/turc/st fr., 1h44) au cinéma dès le 06.11. 4 invit' offertes par cineworx !



Une septuagénaire bourrue, Lia, prof à retraite, recherche sa nièce Tekla, qui, selon Achi, un jeune marginal, serait partie à Istanbul dans les quartiers trans. Istanbul finit par envoûter Lia qui se libère au fil des rencontres de sa culpabilité et renoue avec la douceur de vivre. Un voyage initiatique sensoriel, musical et à la poésie généreuse.

TROIS AMIES (de Emmanuel Mouret, France, vo français, 1h57) au cinéma dès le 06.11. 4 invit' offertes par DCM Film Distribution !



Joan, Alice et Rebecca, incarnées à la perfection par India Hair, Camille Cottin et Sara Forestier sont trois amies placées devant cette heureuse ou cruelle complexité qu'est l'amour. Le comique et le tragique se mêlent avec une délicatesse d'orfèvre pour se rendre à l'évidence : l'amour est trop furtif pour ne pas le retenir et l'embrasser séance tenante !

BLACK BOX DIARIES (Shiori Ito, Japon, vo japonais st fr., 1h42) au cinéma dès le



20.11. 4 invit' offertes par trigon-film ! Jeune journaliste, Shiori Ito partage ses doutes, ses combats afin que le viol dont elle a été la victime, perpétré par un ponte des médias, ami du 1er ministre, soit enfin reconnu par la justice japonaise. À la fois journal intime et enquête menée comme un thriller, ce magistral #MeToo nippon a été couronné Meilleur Film et Prix du Public au Festival de Zürich 2024.

PRODIGIEUSES (de F. et V. Potier, France, vo français, 1h41) au cinéma dès le 20.11. 4 invit' offertes par Agora Films !



Un père sacrifie tout pour ses pianistes de filles jumelles, Claire et Jeanne. Il les inscrit dans la meilleure école de piano en Allemagne. Qui sera la soliste du concert de fin d'année ? Comme l'ombre et la lumière, l'une ne va pas sans l'autre. Cette histoire vraie transposée à l'écran est bouleversante de rage et de résilience communes à vivre sa passion et ses rêves.

LA PLUS PRÉCIEUSE DES MARCHANDISES (de Michel Hazanavicius, France, vo français, 1h21) au cinéma dès le 20.11. 4 invit' offertes par Frenetic Films !



Il était une fois une pauvre bûcheronne qui découvrit un bébé près de la voie ferrée. Contre son mari ignorant et obtus, elle agit en Juste. Ce mouvement des ténèbres vers la lumière est servi par le format animation à même d'incarner l'enfance et l'amour qui font que la vie continue. Une œuvre humaniste, d'une puissance d'évocation bouleversante.

Marc Houvet

PUBLICITE



Gouvernance communale : remettre l'ouvrage sur le métier

La course aux élections municipales est lancée.

Que ce soit le PLR, le PDC/Le Centre allié aux Verts libéraux, l'UDC et son compagnon de route le MCG, les Socialistes de Versoix, LJS (le mouvement de Pierre Maudet) ou la liste indépendante Versoix Autrement, chacune des listes concurrentes se cherche des thématiques de campagne.

Les uns mettront l'accent sur la fiscalité, les autres sur l'accompagnement social des aînés, la mobilité, les terrains de sport ou les horaires de travail de la police municipale.

Si je suis réélue, je veillerai en priorité à la restauration de quelques principes élémentaires de gouvernance malheureusement mis à mal dans la récente période. Pour cela, j'entends apporter un nouvel élan à la politique communale qui passe par la défense du respect des règles de transparence indispensable à l'action publique : les citoyens de Versoix doivent pouvoir faire confiance à leurs élus.

Ouverte à l'examen de toute proposition dès lors qu'elle représente un intérêt prépondérant et favorable à la population de Versoix, mon but est avant tout de rétablir chacun des acteurs de la conduite des affaires communales dans ses prérogatives.

Il ne s'agit pas de réinventer la roue : le Conseil administratif se concerta, projette et propose ; le Conseil municipal évalue et dispose ; les employés de l'administration travaillent et remplissent loyalement les tâches qui leur sont confiées.

Un programme qui pourrait sembler frappé au coin du bon sens, et pourtant...

Jolanka Tchamkerten



Notre site internet: <https://verts-versoix.ch/>

Les Verts de Versoix

Flots Bleus : novembre sous le signe de la culture

L'automne est là, l'envie d'être à l'extérieur n'est plus vraiment d'actualité. Pourquoi ne pas en profiter pour aller applaudir des spectacles ? Justement, durant le mois de novembre de nombreuses possibilités de divertissements sont proposés.

C'est d'abord les dimanches 10 et 17 novembre à 16h qu'Une Clé pour deux sera jouée au Théâtre de l'Espérance. L'histoire d'une femme partageant sa vie avec deux amants provoquant bon nombre de situations cocasses.

C'est au Victoria Hall que se rendront les mélomanes pour applaudir l'Ensemble Les Argonautes le dimanche 17 novembre à 17h qui interprétera des œuvres de Didon & Aeneas et Purcell.

Le jeudi 28 novembre à 14h30 sera proposée la comédie musicale Offenbach à Broadway. Pour obtenir des billets, il suffit de s'adresser à Ursula Oster (022 755 18 56 ou ursula.oster@bluewin.ch).

Le mouvement, c'est la vie !

Les deux randos du mois ont le même point de départ, à savoir le Centre Sportif de Versoix.

Le mardi 5 novembre, il est prévu de rejoindre la gare de Genthod-

Bellevue. Pour y participer, il faut contacter Georges Feyer (079 633 92 92 ou georges.feyer@gmail.com).

Le vendredi 22 novembre, les randonneurs parcourront la région de Mies. Les intéressés doivent s'inscrire auprès de Jean-Paul Grosjean (079 932 46 13 ou jpbgrosjean@bluewin.ch).

Un cours de danse en ligne est offert par Domenica Trotti au club les vendredis 8 et 22 novembre. Le nombre de participants étant limité à 15, il est indispensable de s'annoncer auprès d'Ursula Oster.

Repas et loto

Le local permet aux membres de se rencontrer dans une agréable atmosphère. Durant la saison froide, un repas mensuel y est même proposé.

Le mercredi 13 novembre à midi, il sera proposé du jambon sauce mère avec un gratin dauphinois et de la salade. Le dessert ? Ce sera une surprise ! Dès 14h30, un loto aura lieu. Mais qui donc gagnera le gros lot ?

Les amateurs sont priés de s'inscrire avant le 9 novembre auprès d'Anne-Lise Schneider (079 500 32 27).

Activités régulières au club

Les après-midi entre 14 et 17h, le local est ouvert.

Les lundis, on s'y retrouve pour jouer ou simplement boire un verre, avec une touche de conversation anglaise en prime les 4 et 18 novembre.

Les mardis, place aux arts créatifs et à l'imagination !

Les mercredis 6 et 20 novembre, ce sont les débutants et férus d'informatique qui partagent leurs secrets.

Anne Lise Berger-Bapst



Plus d'infos ?

Association Les Flots Bleus
8, rue de l'Industrie à Versoix

022 755 21 85
www.flotsbleus-versoix.ch

PRO SENECTUTE
Livada
FOYER DE JOUR



Le foyer Livada illumine l'automne des seniors

Alors que le soleil se fait de plus en plus rare en cette période de l'année, le moral est souvent le premier élément impacté pour la population globale, mais ceci est encore plus visible auprès des seniors qui peuvent voir leur sentiment de solitude s'accroître.

C'est pourquoi le foyer de jour Livada, met tout en œuvre pour donner le sourire et garder le soleil au fond du cœur de chaque bénéficiaire autour d'activités et de discussions. De la réflexion au mouvement en passant par des conférences, l'équipe Livadienne ne baisse pas la cadence de ses activités et de ses prestations, ceci pour le plus grand bonheur des bénéficiaires présents du lundi au vendredi.

la réalisation de tableau aux couleurs de l'automne.

Matthieu Lambelet, assistant socio-éducatif au foyer de jour depuis 2012, nous rappelle l'importance du foyer de jour Livada, encore plus durant cette période de l'année : « Pour moi, la notion de groupe est importante pendant cette période, le sentiment d'appartenance, le plaisir de se retrouver une ou plusieurs fois par semaine dans ce lieu peut permettre de passer ces périodes plus sereinement. »

Si vous êtes domicilié parmi les secteurs suivants : Versoix, Genthod, Bellevue, Pregny-Chambésy, Collex-Bossy, Céligny et dans certains secteurs de Meyrin et que vous souhaitez devenir bénéficiaire du foyer de jour Livada, vous pouvez prendre contact directement avec ce dernier au 022 779 01 01.

Pour rappel, le foyer de jour se situe à la route de Sauvigny, 10, dans le bâtiment annexe de la Résidence de Bon-Séjour.

Anthony Fontaine

PUBLICITE




Avec Versoix Connect, ne manquez rien des actualités et des événements locaux!

- ✓ Hebdomadaire
- ✓ Via e-mail / WhatsApp
- ✓ Français et anglais
- ✓ Gratuit

Inscrivez-vous gratuitement:



versoixconnect.ch



Chaque mois découvrez une pratique simple à intégrer dans votre quotidien pour vous aider à acquérir une santé optimale d'une manière stable et continue.

Testez-la pendant quelques jours puis, si elle vous convient, faites-en une habitude de vie!

Le jeûne de 16 heures

En mettant le système digestif au repos, le jeûne alimentaire favorise bonne santé et longévité, car le corps s'adapte à la restriction de nourriture en augmentant ses capacités de résistance et en opérant un nettoyage des cellules en profondeur. Le jeûne de 16 heures, consistant à manger pendant une fenêtre quotidienne de 8 heures, est un excellent compromis qui permet au corps de se régénérer chaque jour et peut facilement être adopté comme mode d'alimentation permanent à condition d'être en bonne santé.



Prévoyez deux repas, avec une collation entre les deux si besoin, en privilégiant une alimentation nutritive, variée et équilibrée, et pensez à bien vous hydrater.

Ne vous découragez pas par la faim ressentie les premiers jours qui s'estompent rapidement.

Le jeûne n'est pas recommandé pour les personnes âgées et affaiblies, les jeunes en période de croissance, les femmes enceintes ou en cas de troubles du comportement alimentaire.

Ecoutez votre corps, ne forcez pas les choses et si vous craquez un jour, cela n'est pas grave ! L'important est que vous vous sentiez mieux dans votre peau et par conséquent dans votre vie !

Fiona Blum

Comment pratiquer ?

Définissez quel est votre objectif dès le début afin de rester motivé: santé cognitive, perte de poids, meilleure digestion, regain d'énergie, performance boostée, belle peau, etc. Commencez par 12 heures de jeûne quotidien, puis ajoutez une heure par semaine pour atteindre les 16 heures recommandées.

Sautez soit le dîner soit le petit déjeuner qui est l'option la plus facile en jeûnant à partir 20 heures jusqu'à midi le lendemain.

Marché de l'Automne à Chambésy



La Sirène, Harmonie municipale du Grand-Saconnex, en pleine action

Le 29 septembre, à l'École de la Fontaine, les habitants du village ont été conviés au Marché de l'Automne, moment de convivialité et de partage, avec des produits locaux en prime.

Des stands artisanaux proposaient des idées de cadeaux originaux. Il était également possible d'acheter de la nourriture (miel – légumes). Les pompiers, dont la compagnie fête ses 200 ans cette année, servaient

des repas de saison (soupe – gratin et longeole ou raclette). Il était même possible de déguster une rissolée de champignons d'une maraichère.

A l'heure de l'apéro, La Sirène, Harmonie municipale du Grand-Saconnex, a joué une aubade pour agrémenter l'ambiance.

La manifestation a rencontré un bon succès. Dans la bonne humeur, le public a ajouté des tables au soleil au fur et à mesure des arrivées.

Anne Lise Berger-Bapst

Gagnez 50 francs à notre concours !

Pour gagner à notre concours, il vous suffit de répondre à la question suivante.

Mais qui est-ce ?

Un indice : Oh! Un monsieur au nez rouge. C'est grave docteur ?

Vous voyez de qui il s'agit ?

Alors, remplissez le coupon-réponse et collez-le sur une simple carte postale que vous adressez à :

Versoix-Région
Case postale 515 - 1290 Versoix
Avant le 15 novembre

WHO'S WHO



----- Coupon - réponse 343 -----

Ma réponse :

.....
.....

N'oubliez pas votre nom et votre adresse:

Nom

Prénom

Adresse

.....

En cas d'égalité, le sort désignera le vainqueur.

Nuances: Caresse

Respectueux ou entendu
Appuyé ou fugace
Dans les étoiles, loin de tous
Échange subtil et silencieux

Murmures ou chant lyrique
Soufflé au creux de l'oreille
Déclamé devant des foules
Depuis un clavier ou enlacés

Sur l'épaule, sur la joue,
Le poignet, dans le cou
Léger comme une plume
Du bout des doigts, à pleines mains

Mille caresses possibles
De l'œil, de la voix, du corps
Mille et même l'espoir d'une seule
Pour l'amour et l'éternité

Sarah